



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 3345a 8° (LN 899 copy 2)



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 3345a 8° (LN 899 copy 2)



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 3345a 8° (LN 899 copy 2)



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 3345a 8° (LN 899 copy 2)



Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 3345a 8° (LN 899 copy 2)



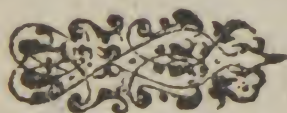
Early European Books, Copyright © 2009 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of the Royal Library, Copenhagen.
Hielmst. 3345a 8° (LN 899 copy 2)

Trøst
aff Guds Ord

for dennem som aff
deris Benneris døde-
lig Afgang be-
drøffuis/

tillcreffuen
Erlige oc Velbyrdige Frue
Magdalene Ban-
ner.

Aff
Hans Thomisson.



Prentet i Kiøbenhavn/ aff
Laurens Benedicte.

1573.

LN 1583 ex. 1 M



Er
irpe
ner

Na

aff
gan
De
telig

som

Erlig/velbyrdig oc Gud/
frøctig frue Magdalene Ban-
ner / til Krabbisholm/ salige Iffuer
Krabbes effterleffuerske / sin
gunstige Patron oc
gode Ven/

Naade/Fred oc trøst/ aff Gud Fader
ved Iesum Christum vor Her-
re/oc den verdige Hellig-
Aand/ Amen.

Gunstige Frue Mag-
dalene Banner / Jeg
maa det i sandhed bekien-
de/ at den Sorrig som oss
Mennisker paakommer/
aff vore gode Venners dødelige aff-
gang/ er meget større / end at nogen
Verdzlig trøst oss den fortage oc ret-
telig stille fand.

Verdzlig trøst kalder ieg / den
som noget Mēniske aff sit eget Hoff-
A ii ut

uit oc Hierne / oc metspødde Forstand
oc Skel kunde frembære : som end oc
Hedningene / der intet viste aff Guds
salige Vrd / befindis at haffue brugt
vndertidē / i deris Modgang oc bang-
hed. Endog de vdi deris Benners
død haffue værre saare Mistrøstige /
oc saa offuermaade bange / at de viste
sig ingen Husualelse / myrde sig der-
saare selff / heller end de vilde her len-
ger lide saadan hiertens quide / oc her
met alligeuel obnede sig Dørren til
den euige Jammer : Somme reffue
sig / i Ansietet besynderligē / met deris
egne Negle / met kniffue oc Syle /
indtil der kom Blod vd effter : Som-
me reffue Naarit aff sig : Somme
bandede Gud / oc sagde at de haffde
icke troet hannem til at hand skulde
giort dennem det syncke. Oc der som
nogle end søgte effter husualelse / at de
lode sig male / vdsnide eller støbe de-
ris affspøde Slect oc Benners Con-
terfey

terfey
der v
fedis
niffe
de gl
rigen
i his
denn
tann
borte
de ete
vijt /
phor
de /
vdi h
haffu
met
oc der
diss
saade
idell
te re

terfey oc Billeder / eller oc tenckte / at
det vaar saa Verdzens laab / at some
fødis ot somme døer / ia at alle Men-
niske ere dødelige : at de met tiden fun-
de glemme den Sorrig / saa at Sor-
rigen lige som hand eldis til saa mind-
is hand oc til : at de ville leffue met
dennem som leffuer / oc lade de døde be-
temme / lade dennem bliffue borte som
borte ere / oc wnueligt er at igenfal-
de etc. Ja der som end nogle saae saa
vijs / som Socrates / Plato / Xeno-
phon / Cicero oc andre deris lige gior-
de / at der er Liff til effter dette Liff /
vdi huileket de Frommis Siele skulle
haffue en rolig omgengelse tilsammē /
met lystige samtale met huer andre /
oc deris død vaar for den Sags skyld
diss mindre sørgelig. Saa er dog
saadanne Trøst ekon ord oc Fedre /
idel lapuerck oc forfengeligshed.

Fordisaa Hedningene vaare
icke ret fuldkommelige viffe der paa /

A iij

om

Om deris Siele kunde leffue lenger
end de ved denne timelig Død skildis
fra Legemit eller icke / men tunkte der
om / oc fryctede saare at det skulde sla
feil for dennem. Lige som den Epi-
cureiske Passue aff Rom Paulus
Quartus gjorde i sit yderste. Thi
at lidet førre end hand døde / i det Aar
effter Christi fødzel / M. D. Lix. den
xviij. dag Septembr. da haffde hand
staaende hof sig ved Sengen sin
Scrifftesader paa den ene / oc sin
Medicum paa den ande side. Scriff-
tesaderen / som vaar en Muncif / bar
paa at trøste hannem met den store
glæde oc Løn hand skulde faa i Him-
merigs rige / effter sine gierningers
fortieniste / oc for den store møye oc
wmag / hans Hellighed haffde haffd /
besynderlig met den ny Jesuiters Dr-
den / som hand oprettede til Fenedig /
førre end hand bleff Passue / oc siden
met den Hispaniske Inquisition ic.
Her

Her
nem
paa
hann
her i
Daa
hann
snart
de sa
lige
Siele
eller g
varic
uen /
håd
oc vil
den v
det st
spute
sin
Ehel
ieg se
som i

Her imod da bad hans Medieus han-
nem være ved it frijt Mod / tencke
paa den store ære / lyst oc Herlighed /
hannem / i sit liffs tid / i lxxxij. Aar /
her i Verden vederfaren vaar / hans
Batersot skulde nu icke lenge plage
hannem mere / all hans onde skulde
snart faa ende / saa snart Legemitt dø-
de saa snart skulde Sielen oc saa dø-
lige som andre leffuende Creaturs
Siele giør / oc siden huercken søle ont
eller gaat. Passuen som haffde mest
værit den Hedeniske philosophie tilgiff-
uen / oc fant da i sin samuittighed / at
häd haffde meget syndit oc ilde giort /
oc vilde icke gierne haffue løn som skyl-
den vaar til / hand drogs flux paa / at
det skulde være / som sin Medieus di-
sputerede / oc derfor sagde hand paa
sin Italianiske. Adesso veggierai
Chel sia vero / det er / Ret strax vil
ieg see / huilcket der er sanden / aff det
som i sige. Her aff see wi denne

A iiii

Pass-

Vassuis hedenſke tuillmaal / at hand
vaar icke viſſe der paa / om der er liſſ
til effter dette liſſ eller en / om Sielen
kand ſele noget ont eller gaat effter
denne timelig død / ia hand tenckte li-
ge ſom Diagoras Atheus / at der er
ingen Gud til / ingen Dieſſuel / intet
Himmerige / intet Helſſuede.

Der haſſuer icke heller været no-
gen Hedninge ſaa floge / at de / aff de-
ris egen Menneſkelig metſød For-
ſtand / kunde betencke / tro oc beſae no-
get viſt om Legemens opſtandelle / oc
det rette Himmerige. De effterdi de
haſſue her om intet Haab / da kunde
de icke andet end ſørge for deris Døde
Venner offuermaade / met allerſtørſt
vtaalmodighed / ſom Sancte Pouel
ſiger (i. Theſſal : 4.) Wi ville oc icke
fiere Brødre / dölle for eder / om den-
nem ſom ſoffue / paa det i ſkulle icke
ſørge / ſom de Andre der haſſue in-
tet Haab etc.

Der

Der faare / naar wi stedis vdi
sorrig oc banghed for vore Slect oc
Benner / som bortdøer / da behøffue
wi Christne en anden Trøst / som
visser oc krafftiger være kunde / huil-
cken Sancte Pouel kalder Scriff-
tens Trøst / Rom. xv. Aff huilcken
oc Guds Børn stedse oc altid haffue
faast varaffteige husualelse / som wi
endnu (Gud være loffuit) dagligen
befinde.

Der faare / gunstige Frue Mag-
dalene / effterdi den almectigste Gud /
haffuer nu hiemkaldit den Edle oc
Velbyrdige Herre / Gunter / gressue
til Barby / oc Herre til Mulingen /
som vaar eders kiere daatters Erlige
oc Velbyrdige Jomfru Dorothe
Krabbis troloffuede Festemand / De
ieg aff eders scriffuelse vel fand for-
mercke / eder her aff at stedis vdi stor
hertens sorrig oc banghed / oc storli-
gen forlengis at vide huordan hans

A v

en

endeligt vaar: Da haffuer ieg i den
bæste mening / for nytteligt anseet/
eder forteligen at tilscriffue / oc eders oc
eders fiere Børn Slect Suagre oc
Venner til hushuelse / optegne de be-
synderligste Trøst / som eders i denne
banghed fand mest oc bæst komme til
forlæffelse.

Jeg fand icke fortænde eders / at i
her som en Moder begræde denne
ælendighed / besynderlig i det at eders
Daatter / Erlige oc velbyrdige Jom-
fru Dorothe Krabbe / saa hasteligen
haffuer mist sin fiere Fæstemand / i
disse dage / som i nu alting til Brøl-
luppiet haffde bered oc tilskicket / oc i der
hoss betænke huad glæde / trøst / ære /
hielp / bistand oc forsuar i kunde haffd
aff hannem / der som Gud haffde
lenger sparet hannem lifuit.

Jeg fand icke heller sige / at det
er Synd at græde oc gremme sig for
de Døde. Thi at Abraham begræd
sin

sin Hustru
Jacob død
sin Fader
hannem /
49. 50.)
Jacob i haff
der de haffde
ans Land /
Broder en sa
oc spræde for
Der gamle
Aaron i træ
Dillagie by
Mosen i træ
graadens oc
fuldkomme
ic der Rude
Ende aff Be
de haare for i
oc sine Com
Bethlehem
Narni det er
ia det er /

sin Hustru Sara (Genf: 23) Der
Jacob døde / da faldt Joseph offuer
sin Faders ansiet / oc græd offuer
hannem / oc kyste hannem. (Genf:
49. 50.) Egypterne begræde ocsaa
Jacob i halffierdesinds tiue dage. Oc
der de haffde førd hans Lig til Cana-
ans Land / da hulde Joseph oc hans
Brødre en saare stor oc bitter flage /
oc sørgede for deris Fader sin dage.
Det gantste Israels Huf begræd
Aaron i trediuue dage. (Num: 20)
Disligeste begræde Israels Børn
Mosen i trediuue dage / oc der met bleff
graadens oc flagens dage for Mose
fuldkomme. (Deutero: 34.) Wi læ-
se vdi Ruths bog / at den Gudfryetige
Encke aff Bethlehem Næmi / sørgede
saare for sin Mands Elimelechs
oc sine Sønners Død / oc sagde til
Bethlehemiterne. Kalder mig nu icke
Næmi (det er / min lyst) Men Ma-
ra (det er / bitter / eller / bedrøffuit)

Thi

A6

Thi den almæctigste hæffuer saare be-
 drøffuit mig / oc Herren hæffuer yd-
 myæzet mig ic. Der Samuel døde /
 da forsamlede sig all Israel / oc sørge-
 de for hannem. (1. Samuel : 25.)
 Desligeste Kong David oc alle de
 Mænd som vaare høff hannem / søn-
 derreffue deris Klæder / oc sørgede oc
 græde / oc fastede til Aftenen / for
 Kong Sauls oc hans Søns Jo-
 nathans død. De iblant andit satte
 David i sit Klagemaal. I Israels
 Døtter græder offuer Saul / som
 klædde eder deslige met Rosenfarffue /
 och prydede eder met Gyltene Kleno-
 die paa eders Klæder. Det giør mig
 ont for dig min Broder Jonathan /
 Jeg hæffuer hæft stor glæde oc fryd
 met dig. Din fierlighed vaar mig
 større end Quinders fierlighed er.
 Joel Prophete der hand vil tale om
 en offuermaade stor graad oc hylen /
 siger hand. Hyle som en Jomfru /
 der

der fører sig
 gefæde) fi
 Zacharias
 Capittel.
 nem (det er
 klager it em
 drøffue dem
 som mand be
 Barn. Alle
 Slett bespæde
 bespæder.
 græde hæffu
 hæffuer ju
 Det iole
 græde oc h
 bleff sedet i
 deris hørde
 Menneste død
 glad oc le.
 straffet i man
 de nete betenæte
 sig self on
 klagering. Da

der fører sig i en Sæck (det er/ Spræ-
geklæde) for sin Brudgoms skyld.
Zacharias Prophete siger i sit xij.
Capittel. De skulle klage offuer han-
nem (det er/ Christo) lige som Mand
klager it eniste Barn / oc de skulle be-
drøffue dennem offuer hannem / lige
som mand bedrøffuer sig for det første
Barn. Alle Slect skulle klage/ huer
Slect besynderlig/ oc deris Hustruer
besynderlig. Salomon siger / At
græde haffuer sin tid / oc at lee
haffuer sin tid.

Det folck som kaldis Thraces/
græde oc hylede naar it Menniske
bleff fød til Verden/ oc naar de hulde
deris Fødzels dage: Men naar it
Menniske døde/ da vaar huer Mand
glad oc lo. Denne seduane vaar
straffelig i mange maader. Først / at
de ick betenckte/ at dette Liff oc leffnit
er i sig self en stor Guds gaffue oc
velgierning. Derneft/at de ick heller
acte:

actede/ at Døden er i sig selff en pla-
ge/ som det Menniskelig føn er for
Syndens skyld vndergiffuen. Der
til met visse de intet om Legemens op-
standelse oc det euige Liff/ oc derfaare
aillereniste ansaae denne neruerendis
Xammer oc nød/ fryet oc fare / som
Menniskene stedis vdi/ saa lenge som
de leffue her i Verden: oc lignede den-
ne Xammers begyndelse oc ende til-
sammen: hulde Gødzelen grædelig / i
huilcken all dette Liffs onde begyndis:
oc Døden glædelig / i huilcken all dette
Liffs onde endis / saa de søle effter
Døden huercken ont eller gaat / som
de daarligen meente.

Men at Salomon siger/ Død-
sens dag er bedre end fødelsens
dag / oc at Simeon/ Sancte Pouel
oc andre Guds Børn met stor attraa
oc begæring forlengdis effter Døden/
som wi oc dagligen see mange Christ-
ne dø met hærtens trøst oc glæde:
Det

Det haffuer la
oc drag. Th
derne tids pma
ghed som der
det euige Liff
ner saa beuæde
friet fra Døden
hannem/ saa a
nem en Der
Prudentius
vina est.
Da hof
som sagde et
andre Menn
ne findes i
andre Christ
nisse/ græde
betencke alle
met sine D
som de oc a
haffd aff d
som den haf
Derfa

Det haffuer langt en anden mening
oc Orsag. Thi at Guds Børn ligne
denne tids pinactelighed imod den her-
lighed som dennem skal obenbaris i
det euige Liff/ oc vide at Christus haff-
uer saa besuckert Døden/ at de ere be-
friet fra Dødens bitterhed formedelst
hannem/ saa at Døden bliffuer den-
nem en Dør til det euige Liff/ som
Prudentius siger / *Mors hac reparatio
vita est.*

Der haffuer befinde wi alligeuel/
som sagd er/ at Guds Børn begræde
andre Menniskers Død/ lade sig gier-
ne findis i Grædehuse/ gierne følge
andre Christnis Lig til deris begraff-
uelse/ græde med de grædende / i det de
betencke alle Menniskers ælendighed
med sine Orsag/ oc ansee det gaffn
som de oc andre Guds Børn kunde
haffd aff den som er bort død/ der
som den haffde lenger leffuit.

Derfaare siger Salomon i sin
Pre-

A8

Predickers/ vij. Cap: Det er bedre
at gaa til Grædehusit / end til
Gildishusit.

Der siunis vel nogle Tale i den
hellige Scrift/ at forbiude oss aldelis
at sørge for de Døde: Men naar vi
flitelige grantske Orsagen til samme
Tale oc all leiligheden / da befindis
de at være sagde i en anden mening.

Jeremias Prophete siger / i sit
xvj. Capittel. om Jøderne: De skul-
le dø aff Siigdom/ oc de skulle huer-
cken begrædis eller jordis / Men de
skulle bliffue Møg i Landit / Der til
met omkomme ved Suerd oc Hun-
ger/ oc deris Legeme skulle bliffue
Himmelens Fule oc Diurene paa
Jorden til Mad. Thi saa siger
H E R R E N. Du skalt icke
gaa til Grædehusit / Oc du
skalt oc ingen sted gaa hen at
græde/ en heller haffue medynck
offuer

offuer dennem. Thi ieg hassuer
bort taget min Fred fra dette Folck/
siger HERREN / disligeste min
Naade oc Barmhiertighed / at baade
Store oc Smaa skulle dø i dette
Land / oc icke bliffue jordede / en heller
begrædne. Saa taler oc Jeremias i
sit xxv. Cap: Men her met forbiu-
der hand icke vdi almindelighed / at
græde for de Døde / Men hand spaar
at Nabuchodonosor / Kongen aff
Babylonen / skal giøre Jøderne saa
bange oc ælendige / oc saa atsprede
dennem / at huer skal hassue nock at
tage sig selff vare / oc græde for sig
selff / saa at ingen skal kunde faa stund
til at besøge sine Naboers Græ-
dehuse / som mand tilforn plejede at
giøre. Oc der hafftruer Gud / at det-
te genstridigt Folck skal ødeleggis /
oc straffis met saadan en skammelig
Død / at dennem skal icke end veder-
faris den ære / som andre Døde / der

B

be-

begrædis oc jordis hederligen.
Jeremias siger i sit xxij. Cap :
Græder icke offuer den Døde
(det er / offuer Kong Josias) oc
gremmer eder icke derfaar. Men
græder offuer den som bortfar (det er/
Kong Joachas) Thi hand skal al-
drig kome hiem. Jeremias græd selff
met det gantſke Folck offuer Kong
Josias. Thi ſaa ſtaar der i den an-
den Krønike bogs / xxxv. Cap : De
gantſke Juda oc Jeruſalem ſørgede
for Josias / oc Jeremias begræd Jo-
ſiam / oc alle Sangere oc Sangerin-
der beklagede met grædelig Sang off-
uer Joſia indtil denne dag. De de
giorde en Seduan der aff i Iſrael /
See det er ſcreffuit iblant de grædeli-
ge Sange. Nuad maade haſfuer det
da / at Jeremias her forbiuder Jøder-
ne at græde offuer hannem? Det giør
hand i denne mening. I Jøder ſkulle
icke nu mere græde offuer eders from-
me oc

me oc Gudra
hand ſoer vel
at hand gaſt i
fulcken hand
Saa bleff det
lat oc tilfæ
len hand dæ
bleff vnder
den vnder
Men nu han
anden nu er
ue i ret Dr
hans Wand
chus ſom
Egypten
terſerſt al
Inder
Caruel. f
NEXE
Kona Jo
bleff Kong
Joachas.
græde han

me oc Gudfryetige Kong Josias /
hand foer vel / Endog häd forsaa sig /
at hand gaff sig i den wngdige krig / i
huilcken hand fick sit Bane saar /
Saa bleff det hannem alligeuel for-
lat oc tilgiffuen aff Gud i Himme-
len / hand döde som it Guds barn / oc
bleff vndryckt / at hand icke skulle see
den wlycke som nu er for haanden.
Men nu kommer her sorrig oc slycker
anden / nu er det tid at græde / nu haff-
ue i ret Orsag til at græde offuer
hans Wgudelig Søn Kong Joa-
chas / som skal föris fangen bort til
Egypten / oc der dö vdlendig vdi al-
terstörst ælendighed.

Lidet der effter i det samme xxiij.
Capittel. fortæler Jeremias disse
HEXXENS ord / om den anden
Kong Josie Søn Joachim / som
bleff Kong i Juda effter sin Broder
Joachas. Mand skal icke be-
græde hannem. Ah Broder / Ah

Wij Søster /

Spster/ Mand skal icke begræde han-
 nem/ Ah Herre/ Ah Kedele. Hand
 skal jordis som en Asen/ henslæbis
 oc vdfastis for Jerusalems porte.
 Det er/ denne Joachim skal for sine
 Synders skyld straffis met saadan
 forsmædelig Død/ at hand skal bort-
 fastis paa Marcken/ som it Adzel/
 oc huercken jordis eller begrædis.
 Huilekit ocsaa skede. Thi at denne
 wgdelig Kong Joachim/ gjorde det
 som HERREN ilde behagede/ oc
 vilde alligeuel icke være straffit/ aff
 Jeremia Prophete/ for sine Mis-
 gierninger/ men forfulde hannem/
 oc stod effter hans Liff/ oc faste hans
 Bog paa Ilden oc opbrende den
 (Jerem : 36.) Hand holt icke heller
 den pact oc løffte om Arlige Skat
 at giffue/ som hand gjorde met Kong
 Nabuchodonosor. Derfaare ihjelslog
 Kong Nabuchodonosor hannem/ oc
 befoel strengelig hans døde Krop at
 fastis

fasis vden
 gaffuis aff
 cybus scri
 Ezech
 Du Men
 vil bortage
 din allerhe
 Plaffue. N
 ge/ cy hell
 giffue at
 fude/ Men
 flage iore.
 all Gernig
 siger jo at
 for sin H
 enyset bej
 nem den ob
 obendare gr
 geklader oc
 vil Gud at
 sig/ at mag
 nem det aff
 Hueru. L

fastis vden for Jerusalem/ oc icke be-
graffuis aff nogen Mand/ som Jo-
sephus scriffuer.

Ezechiel siger i sit xxiiij. Cap :
Du Menniskens Søn / See / ieg
vil borttage dine Dyens lyst (det er/
din allerfieriste Hustru) met en
Plassue. Men du skal icke kla-
ge/ en heller græde/ en heller vd-
giffue en thaar. Du maat lønlige
sucke/ Men du skal ingen Dødis
klage føre. Her forbiuder Gud icke
all Corrig for de Døde. Thi hand
siger jo at Ezechiel maa sucke lønlige
for sin Hustru. Men hand aller-
eniste i besynderlighed forbiuder han-
nem den obenbare Corrig/ som met
obenbare græden oc flagen/ met Spr-
geflæder oc andre Tacter beuisis / oc
vil Gud at hand saa aldelis stiller
sig/ at ingen skal kunde mercke han-
nem det aff/ at hand sørger for sin
Hustru. Oc det gior Gud derfaar/

B iij

at

at Ezechiel her met skulle være Jo-
 derne som en Spegel oc it Exempel/
 at de skulle selff bliffue saa ban-
 ge huer i sit sted/ at de skulle forglem-
 me at sørge for Templens oc Sta-
 dens ødeleggelse / for Hustru oc
 Børns/ Slect oc Benners ynckelig
 mord. Ligeruiss som det gaar til met
 Krigsmend vdi standende strid/ naar
 de ere vdi Drebnig mod Fienderne/
 da haffue de alle hænder fulde paa
 deris egne vegne / at skiude hugge oc
 sla / oc verie sig selff/ saa at de kunde
 da icke synderlig sørge for Andre/
 som styrte trint omkring sig. Disli-
 geste haffue wi det vel forfarit / at
 naar Pestilenske regærer/ da kunde de
 Lessuende icke saa sørge for deris
 Benners Død/ som de anden tid
 pleje at giøre/ fordi de vide aldrig den
 tid oc stund/ at de selff ochsaa falde
 der hen. Dertil met/ som det er sant/
 At naar it bedrøffuit Menniske fand
 kom=

komme til a
 der gaar der
 der at sactis
 at sig.
 Fleg mens
 Explet
 Grad
 Me grand
 Saa steen
 nists
 stor oc
 Menniske
 me til at
 scriffuer
 ten / som
 fangen af
 Persien oc
 Cambijs
 Andre
 som en
 Da slog
 den / oc
 Egypterne

komme til at græde flux / da befinder
det gaat der aff / oc Sorrigen begyn-
der at sactis / som end Quidius viste
at sige.

*Fleg meos casus, est quædam flere voluptas,
Expletur lachrymis egeriturque dolor.*

Græd flux for det som ieg maa lide /
Met graad formindskis hiertens quide.

Saa skeer det vndertiden at it Mē-
niskis hierte beklemmis saa hart aff
stor oc hastige Sorrig / at det er det
Menniske wmueligt at kunde kom-
me til at græde. Som Herodotus
seriffuer / at der Kongen aff Egyp-
ten / som hede Psammenitus / vaar
fangen aff Cambise Kongen aff
Persten / oc saae sin Daatter / effter
Cambisis befallning / driffuis met
Andre Egyptiske Edle Jonfruer /
som en Træl / hen at hente Vand :
Da slog hand sine øyen ned til Jor-
den / oc tagde stille. Endog andre
Egypterne / som saae deris Døttre

B iij

i lige

i lige Trældom / græde bitterlige.
Lige saa giorde hand oc / der hand
saae sin Søn føris bort at skulle aff-
liffuis / met andre tho tusinde Eghp-
terne / som vaare hans Jæffnlige.
Men der hand saa en sin gammel
Ven oc Drickebroder / oc merckte at
Alderdom oc Armod vaar slagit
hannem til / saa at hand haffde icke
meere end huess hand funde tigge aff
andre: Da begynte hand først at
græde / oc rissue oc sla sig i hoffsuedit.
Oc der Cambises loed hannem at-
spørie / hui hand icke græd tilforne
offuer sin Daatters oc Sønns ælen-
dighed / oc nu først græd offuer denne
Stadere. Da suarede hand / *Dome-*
stica mala maiora sunt lachrymis &c.
Det er / Saadan husskaarss / jam-
mer oc ynck / som mand seer paa sit
egit Ripd oc Blod / er større end at
mand fand komme til at begræde
den: Men Venners ælendighed er
icke

ick større
me til at
saadan off
oc plage /
de icke fund
ler Gud her
sig dette Je
Ezechielis p
Daar
Dode / da
fardige J
oc grædt off
Men effe
som da gr
den Enck
Da gifv
det er nae
ners død
sille off i
de sig re
Scriffte
om den sa
lig Aand: o

icke større/ end at mand jo fand kom-
me til at græde for dennem. Om
saadan offuermaade stor Jammer
oc plage / som saa quæler nogen/ at
de icke kunde komme til at græde/ ta-
ler Gud her til Ezechiel / oc strecker
sig dette Forbud icke til flere end til
Ezechiels persone allene.

Vaar det Synd at græde for de
Døde/ da haffde den wifkyldige oc ret-
færdige Jesus Christus/ icke græmedis
oc grædit offuer sin døde ven Lazarū:
Men effterdi denne samme Jesus/
som da græd/ haffde sagt tilforne til
den Encke aff Nain / Græd icke.
Da giffuer hand tilkiende / at endog
det er naturligt at græde for sine ven-
ners død/ Da skulle wi alligeuel saa
stille oss i vor graad / som de der la-
de sig trøste / oc opholde sig med
Scriffstens trøst: oc bede Gud
om den sande Trøstermand den hel-
lig Aand: oc giffue sig i Samtale met

B v

An-

Andre Guds Børn / som kunde hu-
 suale dennem.
 Saaledis sørgede Gudsfryetige
 Mend for Sancte Staffen / som
 bleff stenede ihjel / oc hulde it stort
 Klagemaal offuer hannem.
 Derfaare taler Jesus Sprach
 merckelig om begge stycker / det er / om
 graad oc trøst / i sit xxxviij. Capittel.
 sigendis. Mit Barn / naar som
 nogen dør / da begræd hānem /
 Lige som dig vaar skeet stor Corrig /
 oc flæd hans Legeme met tilbørilige
 Skick / oc bestyre hannem en heder-
 lig Jordefærd. Du skalt græde bit-
 terlige / oc vær hiertelige bedrøffuit /
 oc sørge / effter som hand hæffuer vær-
 rit til / i det minste en dag eller tho / paa
 det mand skal icke kunde tale ilde om
 dig. Oc trøst dig ocsaa igen / at
 du skalt icke være Corrigfuld.
 Thi at Døden kommer aff Corrig /
 oc

oc hiertens
 stabelig.
 Derfa
 dalene Ba
 at i vdi den
 eder vnder
 gendis det
 Jaderlig
 Derr
 om den hel
 sande L
 telig bliffue
 For
 i Samtal
 Børn. D
 Corrig
 salige D
 de. Der
 aff Gud
 le / om Ve
 vor opst
 Thi her

oc hertens bedrøffuelse givr frykten
strøbelig.

Derfaare/ gunstige Frue Mag-
dalene Banner/ er det eder raadeligt/
at i vdi denne Sorrig / først ydmyge
eder vnder Guds veldige haand / ta-
gendis dette faarss aff Gud / som en
Faderlig tuctelse oc prøffuelse.

Derneft/ at i inderlig bede Gud
om den hellig And/ at hand som den
sande Trøstermand maatte varaff-
telig bliffue boendis i eders herte.

For det tredie / at i giffue eder
i Samtale met andre gode Guds
Børn. Thi at ene i raad/ oc ene i
Sorrig skal mand icke være / som
salige Doctor Petrus Palladius sag-
de. Oc visselige skulle i bekomme trøst
aff Gudfryetige Christnes Samta-
le/ om Jesu Christi opstandelse / om
vor opstandelse oc det ewige Liff ic.
Thi her om siger Sancte Pouel /
(1. Thes.

(1. Thessal: 4.) Trøster eder ind-
byrdis met disse ord.

For det siste / At i flittelige læse
Davids Psalmer / oc andre Steder i
den hellige Scrifte / vdi huilede der
findis sand Trøst / som fand offuer-
uinde eders gremmelse. Thi Gud er
kræfftig ved sit ord / som flittelig læsis
høris / tenckis oc talis / oc Guds helli-
gens Exempler røre oss megit / naar
vi dennem aluerlige besinde.

Men paa det at i dess bedre fun-
de mercke oc gemme / hues Trøst
som Guds Ord eder faaregiffuer / da
bør eder grandgiffuelig at beten-
cke disse Sex stycker / som ieg nu vil
forteligen opregne oc forklare. Thi
at alt det som i den hellige Scrifte
findis / til at trøste eder met i denne
Sorrig / fand retteligen til disse Sty-
cker henspøris / oc vnder dennem be-
slutis.

Det

Det Første er / Alle Men-
niskers vilkaar.

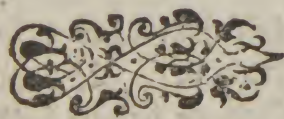
Det Andit er / Guds vilie
oc forsum.

Det Tredie er / Denne Ed-
le oc Velbyrdige Herris / Gun-
ters / Gressue aff Barby 2c.
Christelig oc Gudfryctig En-
deligt.

Det Fierde er / Hans egit
Gaffn oc bæste.

Det Femte er / Eders egit
Gaffn oc bæste.

Det Siette oc siste er / Le-
gemens opstandelse oc det euige
Liff.



Om

I.

Om alle Menniskers vilkaar.

Al Or det Første/ naar i tencke
paa denne Edle Herris døde-
lig Afgang/ da skulle i vel be-
sinde vdi den hellige Scrifte / huest
Bidnisbyrd oc Exempler/ som giffue
tilkiende at alle Mennisker ere Dø-
delige.

Det er vel sant / at vore Første
forældre vaare skabte vdpødelige i alle
maade / saa at der som de icke haffde
syndet / da haffde de aldrig dødt:
Men saa snart som de lode Dieffue-
len daare sig/ da forfaste de/ forme-
delst Synden / den oprindelig Hel-
lighed oc Retfærdighed/ oc der til met-
miste deris Vopdeligheds herlighed/
oc bleffue skyldige til den euige Død/
ja de befunde oc smagede strax den
euige Døds bitterhed i deris bange
Samuittighed. Oc endog denne
timelig Død er ingen fuld betaling
for

for Synden: Saa bleff den dennem
dog effter Syndfalden/aff Gud paa-
lagd/ som en timelig straff/ tuctelse/
paamindelse oc Spegel / om Guds
retfærdighed oc vrede offuer Syn-
den/ oc om den euige Død.

Denne syndige oc Dødelig vilkaar
bleff icke Adam oc Eua allene vn-
dergiffne/ men oc saa alle Adams oc
Eue Børn oc Affkom / som ere det
gantiske Menniskelige føn. Thi at
lige som den herlighed oc Guds Bil-
lede/ som Adam bleff skabt vdi/ hør-
de icke til hans persone allene / men
til den gantiske Menniskelige Natur:
Saa besmitter oc fordærffuer hans
Synd icke hans persone allene / men
den gantiske Menniskelige Natur be-
smittis oc fordærffuis her med / saa at
Synden arffuis aff Adam paa alle
Adams Børn/ oc ved Synden Dø-
den/ saa at det første vi ere Leffuen-
de Mennisker i vor Moders Liff/ da
ere

ere wi syndige Creaturer oc Bredens
Børn (Psal : 51. Ephes : 2.) vnder-
giffne baade den timelig oc euig død.
Der aff kaldis denne Synd / *Original-*
le peccatum, Det er / den oprindelig
Synd / den Arffuesynd / den meefød-
de Synd oc Vanart.

Der om siger Sancte Pouel til
Romerne i det v. Cap : Synden
kom i Verden formedelt it
Menniske / oc Døden forme-
delt Synden / oc Døden treng-
de sig igennem til alle Menni-
sker / effterdi at de syndede alle.

Gud sagde til Adam. Du
est Jord / oc du skalt bliffue til
Jord igen. Dette ord bleff icke all-
eniste sagt oc sande om Adam / som
døde / der hand haffde leffuit vdi ni
hundrede oc tredieue Aar. Met det
bliffuer sagt oc sande / om alle A-
dams Børn.

Der-

Der
Hebreer
delig Aeg
alle Me
gong da
men. De
sande at vo
Exemplar
elste Men
varit til i
cken it oc
ke Alder
døde hand
rus / som
spis Son
Morland
beteede sin
dom / oc
praal i d
de sine Ju
mange d
paa det si

Derfaare scriffuer Apostelen til
Hebreerne/ i det ix. Cap: en almin-
delig Regel/ at Det er sticket for
alle Mennisker/ at de skulle en-
gong dø / oc der effter Dom-
men. Denne Regel beuifis nocksom
sande at være/baade med gamle oc ny
Exempler. Mathusalem vaar det
elste Menniske der haaffuer nogen tid
værit til i Verden. Thi der fattedis
efon it oc tredie Aar/ at hans gant-
ste Alder bleff tusinde Aar: Dog
døde hand paa det siste. Kong Asue-
rus/ som ocsaa kaldis Darius Hista-
spis Søn/ regerede fra India indtil
Morland/ offuer Eryvij. Land/ oc
beteede sine Kongerigis herlige Rig-
dom / oc sin Maiestetis kaastelige
praal/ i det store Gesteud hand giør-
de sine Førfter / Suenne oc Folk/ i
mange dage / dog maatte hand dø
paa det siste. Hans søn Xerxes vaar
E saa

Iaa veldig/ at hand haffde Li maal
 hundrede tusind mand i sin Krigs-
 heer / til Land oc Vand/ paa en tid
 forsamlede/ dog der hand haffde seet
 dennem alle / begynte hand at græde
 besfelig / i det hand betenekte at om
 hundrede Aar der effter / skulle der
 ingent aff dennem huercken haffue
 Hud eller Haar. Noe / Abraham/
 Isaac / Jacob / Dauid / oc de andre
 Hellige Patriarcher / Propheter oc
 Apostler maatte alt dø.
 Det samme forfare wi dagligen/
 at der hielper intet imod Døden/
 huercken Elde eller Velde / huercken
 Ringdom eller Visdom / huercken
 gunst eller gaffue / huercken Slect el-
 ler høghbyrd / huercken fromhed eller
 hellighed. Vi ere alle vor Herre en
 Død skyldig / wi ere her paa den Dø/
 wi komme ey bort førre end wi dø.
Cōtra vim mortis non est medicamē in bortis
 Der findis ingen Vrte saa stærck/
 Som kand sortage Dødsens verck.
 Den

Den Hede
 ingreders seg
 Jouet du ge
 Som Skug
 For d
 Dauid m
 All Ver
 Reg: 1.
 Linn. P
 Mann
 skal se
 uel siger
 Mann
 Ein
 Banner /
 formind
 Effter d
 Herre /
 by x. er
 Hand va
 hand haff
 som haune

Den Hedenſke Cato ſiger / *Quocunq;
ingrederis ſequitur mors corporis umbra.*

Ihuort du gaar oc vilt dig vende /
Som Skinggen følger dig Dødsens ende.

For den Sag kalder Iosua oc
Dauid viſelig ſin timelig Død /
All Verdens ven (Iosu: 23. 3.
Reg: 2.) oc Dauid ſiger i den
Lxxxix. Pſalme. Huor er det
Menniſke ſom leſſuer / oc icke
ſkal ſee Døden? De Sancte Po-
uel ſiger (1. Corinth: 15.) at Alle
Menniſker dø i Adam.

Günſtige Frue Magdalene
Banner / naar i dette betencke / da
formindſkis vden tuil eders Gorrig /
Efterdi denne Edle oc Velbyrdige
Herre / Gunter / Grefſue til Bar-
by ic. er nu intet nyt vederfarit.
Hand vaar ic dødeligt Menniſke /
hand haſſuer nu drucket den Skaale
ſom hannem ſaareſtod / ſom Adam

E ij

oc

oc Eva haffue off Alle tildrucket / oc
 som all Verden haffuer drucket for
 off (vndertagen Enoch oc Elias/
 huilcke Gud optog til Himmelen
 met Siel oc Krop/ til it sant Vidnis-
 byrd om Legemens opstandelse) huil-
 cken Skaale wi oc skulle dricke i sin
 tid/ sand ske snarer end wi troer. Den
 euige Gud giffuit / at det skeer vdi en
 god tid oc salig stund/ Amen.

Det er vel sant / at Verdsens
 Børn oc Vchristne bliffue icke trøs-
 tede/ men mere bedrøffuede aff disse
 Tancker om Døden/ oc derfaare hø-
 re de wgierne nogen tale om Døden:
 Men retsindige Christne oc Guds
 Børn/ begynde at trøste sig her vd-
 aff. Thi at de tencke icke alleniste paa
 denne Dødelige vilkaar / men ocsaa
 om Orsagen oc begyndelsen der til/
 som er Synden: Oc om Liffsens
 Første Jesu Christo / som forlader
 Synden oc borttager Syndens sold/
 som

som er / de
 Theop
 vor H
 første tilfo
 bestickede
 skal hand
 melle oc
 mens Gen
 De da
 som er
 (1. Corint
 da bliffu
 ter: 3.)
 Men
 su Christi
 sene/ ere d
 gode skiln
 gemt) om
 dre Men
 Lessinger
 sinage de u
 huilcken

som er / den timelig oc enig Død.

Theophylactus siger / at lige som
vor HERR Jesus Christus / i sin
første tilkommelse oc Naadens rige
beskickedes Sielens Gensfødelse : Saa
skal hand i sin anden oc siste tilkom-
melse oc Årens rige / bestyre Lege-
mens Gensfødelse ved opstandelsen.

Oc da skal den siste Siende /
som er Døden / borttagis.

(1. Corinth : 15.) Oc alting skal
da bliffue igen sticket / (Ac-
tor : 3.)

Men vdi midler tid / endog Je-
su Christj sande Lemmer oc tro Chri-
stne / ere denne timelig Død (som
giør skilsmess imellom Sielen oc Le-
gemit) vndergiffne / saa vel som an-
dre Mennsker / fordisaa Syndens
Leffninger findis hoss dennem : Dog
smage de icke Dødens bitterhed / fra
huilken Jesus Christus haffuer be-

E iij

frjet

frjet Alle dennem som tro paa han-
nem. Men de befinde / at denne ti-
melige Død (som er de Ugudelige
en skadelige Dør og genst/ til den evi-
ge Død og fordommelse) bliffuer
dennem for Jesu Christi skyld gaffn-
lig i mange maader.

Thi at ved denne timelige Død
bortdør aldelis den oprindelig Synd
og Vanart/ som boer i deris dødelige
Legeme/ saa lenge som de leffue her
paa Jorden / endog den er skult/ for-
lat og ick tilregnis dennem for Jesu
Christi skyld. De der haff nedleggis
og endis all den Forkrenckelighed /
Dødelighed/ Skrøbelighed / Møye
og Arbeyd / som deris Legeme for
Syndens skyld naar vndergiffuit/ og
derfaare kaldis deris timelige Død en
Eøffn/ Fordi deris Legeme huiler
sig fra sit Arbeyd &c. til en glædelig
Opstandelse/ huileken bliffuer dess
mere ærefuld og herlig/ naar Lege-
mit/

mi/ som
orne/ op
dødelige
dette / er
Guds Re
unge liff
re en h
dring o
Fue lagg
Dustal
ne Geria
oed in E
timelige
som alle
findis for
om Abra
den siger
De han
Folck.
Sancte
ne/ i der
f

mit/ som vaar død/ oc forrodmis til-
forne/ opstaar wforkrenckeligt oc w-
dødeligt i alle maade. Offuer alt
dette / er denne timelige Død / alle
Guds Børns Siele en Dør til det e-
uige liff oc salighed / oc kaldis der saa-
re en Færd oc Afsgang / Van-
dring oc Forsamling. Som
Gud sagde til Abram. (Genes: 15.)
Du skalt fare met Fred til di-
ne Forsædre. Det er/ Du skalt dø/
oc din Siel skal flytte oc fare/ fra dette
timelige Liff/ til det euige Liff/ der
som alle dine salige Forsædris Siele
findis forsamlede. Der Moses taler
om Abrahams / Isaacs oc Jacobs
død/ siger hand om huer aff demnem.
Oc hand bleff samlet til sit
Folck. (Genes: 25. 35. 49.) De
Sancte Pouel siger til Philipper-
ne/ i det første Capittel. Jeg haaff-
G iiii uer

uer lyst til at Vandre hiem/ oc
at være hos Christum.

Derfaare kaldis Guds Børns
Død ekon / *Vmbra mortis*, det er Dø-
dens Skugge/ oc er det icke Vnder/
at de trøstis aff denne tancke om Dø-
den/ naar de der hos begrunde det
mangfoldigt gaffn/ som dennem aff
Døden tilkommer/ huilcket i de effter-
følgende Stycker bliffuer ydermere
forklarit.

II.

Om Guds vilie oc forsiun.

For det andit / haffue i at betencke
Guds gode vilie oc forsiun. Thi
at wi Christne oc Guds Børn haff-
ue den synderlig Trøst oc hushalelse/
at intet vederfaris oss vden Guds
gode vilie oc forsiun/ oc derfaar døer
der heller ingen aff oss / vden Guds
vilie oc forsiun.

Christus siger selff/ Riøber mand
icke

icketho
Alligene
denem p
Sader.
Hoffuit
der der
end man
10.) St
skal icke
Mose
Cap: 5
Liff / oc
Cap
gierminge
roris oc
Dani
Min ti
Dei den
RE læ

icke tho Spurrer for en pëning?
Alligeuel falder der ingen aff
dënem paa Jorden/ vden eders
Fader. Nu ere oc alle eders
Hoffuit Haar talde. Frycter
eder dersaare icke. I ere bedre
end mange Spurre. (Matth:
10.) It Haar aff eders hoffuit
skal icke forkomnis. (Luc: 21.)

Moses siger i sin v. Bogs xxx.

Cap: **H E R R E N** er vort
Liff / oc vor longe Alder.

Sancte Pouel siger i Apostlers
gierningers xviij. Cap: Vi leffue/
røris oc ere i hannem.

David siger i den xxxj. Psalme.
Min tid staar i dine Hænder.

De i den xxxix. Psalme. **H E R R E**
lær mig dog / at det skal

G v

faa

65
Gaa en Ende met mig / oc mit
Liff haffuer it Maal / at ieg
maa der fra. I den xij. Psalme/
siger HERREN. Jeg vil mæt-
te hannem met it langt Alder.
Job siger i sit xiiii. Capittel.
Mennisket haffuer sin bestem-
te Tid / hans Maanedis Tal
staar hoss dig / du haffuer sat
it Maal / det skal hand icke
offuergaa.

Salomon siger/ At Gødis
haffuer sin tid / oc at Dø haff-
uer sin tid.

Her aff lære wi / at Gud er den
som raader for vor Fødzels / Liffs oc
Døds tid. Hand raadde for den tid
wi ere fødde paa / hand raader for den
tid wi leffue vdi / hand vil oc raade
for den tid wi skulle dø paa.

Det giffue Malere oesaa tilfien-
de

de / naar de male Døden met it Li-
meglass vdi haanden / at wi skulle
vide / at Gud haffuer forlagd oss en
viffe Liffs tid / saa at naar vort Glass
er vdløbit / da maa wi følge / huad
heller wi ere Ynge eller gamle / huad
heller wi ere til Land eller Vand ic.

Derfaare skulle wi lade Gud
raade / saa vel for vor Døds tid / som
for vor Fødzels oc Liffs tid / oc icke
friste Gud / icke daarligen sette oss
self i Liffs fare / icke tage oss self aff
dage / icke disputere forfengeligen her
imod / aff vor blinde oc wfornuftige
fornuft: Men leffue saa lenge som
Gud vil / altid fryete Gud / altid befa-
le vort gantske Liff oc leffnit vnder
Guds naadige oc almectige besker-
melse oc velsignelse / altid berede oss
Christeligen til Døden / oc bede Gud
om en god tid oc en salig stund / oc trø-
ste oss imod vor egen oc vore Jessn-
christines Død / at den skeer icke vden
Guds vilie oc forsiun. Der-

Derfaare / naar i tencke saa /
 Gud veed det / at ieg vilde gierne / at
 denne Edle Herre / gressue Gunterre.
 haffde lenger leffuit / Da ligner
 Guds vilie imod eders vilie / tencker
 at Guds vilie er visere oc bedre end
 eders vilie / oc retter derfaare eders
 vilie effter Guds vilie / som effter den
 alleruiffiste Rettefnor : giffuer eders
 wforstand vnder Guds vise forfium :
 tencker at det vaar icke Guds vilie / at
 hand skulle her lenger leffue / det kam
 icke wforuarendis aff Slumpelycke /
 at hand nu døde / Men det er Guds
 gierning. Den gode Gud / den vise
 Gud / som alting regerer ordentlig
 gaffnlig oc ret / saae det for gaat / at
 hand nu skulde skilles fra denne Ver-
 den / som det fierde oc femte stycke y-
 dermere her effter vduiser.
 Derfaare ydmynger eder vnder
 Guds veldige haand / oc lærer at skicke
 eders vilie effter Guds vilie / at i so
 funde

funde of
 gen bede
 fte din
 ne Gude
 som min
 polum, de
 foruare ti
 uer Nef
 met en ad
 samme
 haande for
 aff mug
 Camte
 Huad
 ammet
 alt det gode
 re sig End
 dom / Ma
 Forstand
 Born / Nu
 Brodre / E

kunde effter Christi befalning retteli-
gen bede. O Himmelske Fader
ske din vilie.

Tencker ocsaa her hosi/ at den-
ne Guds vilie er Retfærdig. Der
som min Ven antvorder mig it *De-*
positum, det er/ nogen sin Klenodie at
foruare til troer Hænde/ Da vdfress-
uer Retfærdighed aff mig/ at ieg
met en god vilie skal lade hannem det
samme Klenodie følge/ oc igen til
haande komme/ naar hand det igen
aff mig eskendis vorder. Nu siger
Sancte Pouel / 1. Corinth: iij.
Huad haffuer du som du ickē
anāmet? Oc her lærer hand oss/ at
alt det gode wi Menniske haffue/ væ-
re sig Siel oc Legeme/ Gods oc Rig-
dom/ Mact oc Velde/ Vijsdom oc
Forstand/ Act oc Ære/ Forældre/
Børn/ Husbond/ Hustru/ Systre/
Brødre/ Suagre/ Venner ic. ere
Guds

Guds gode gaffuer / som hand off
 met forlent haffuer / oc betroet til at
 bruge / saa lenge som det er hans
 Guddommelige Vilie. Derfaare
 maa wi oc befiende / at Gud haffuer
 god ret til / at tage samme sine Gaff-
 uer igen / naar hand vil.

Job spurde paa en tid mange
 onde Tidender / huorledis de aff Ri-
 ge Arabia toge fra hannem fem
 hundrede par Dren / oc fem hundrede
 Aseninder / oc ihuellsloge Drenge-
 ne: disligeste Chaldeerne borttoge try tu-
 sinde Kameler / oc ihuellsloge Dren-
 gene: De Ylden aff Himmelen op-
 brende for hannem siu tusinde Saar /
 oc Drenge met: De huorledis al-
 le hans Børn / som vaare siu Søn-
 ner oc tre Døttre / bleffue hastelige
 ihuellsagne aff Husit / som it stort
 Vær aff Osten faste paa dennem.
 Da sagde hand. Nøgen kom ieg
 aff min Moders liff / nøgen

skal

skal ieg faa
 NEN ga
 Crog der / l
 behagde
 HEN
 loffuit. fo
 taalmodighet
 Scrift Job
 syndede Job
 lig imod Gud
 Derfaare
 som naadelige
 denne Edel oc
 Hjemmand /
 nem igen / da
 for at fortælle
 imod Guds ge
 Om den
 byrdige

skal ieg fare bort igen. HERR-
REN gaff det/ HERREN
tog det / lige som HERREN
behagede / saa er det nu skeet/
HERRENS Naffn være
loffuit. For denne ydmuyghed oc
taalmødighed priser den hellige
Scrifft Job / sigendis. I alt dette
syndede Job icke / oc gjorde intet daar-
ligt imod Gud.

Derfaare effterdi den gode Gud/
som naadeligen gaff eders Daatter
denne Edle oc Velbyrdige Herre til
Festemand / haffuer nu tazet han-
nem igen / da her ingen aff eder her
for at fortørnis / eller at sige noget
imod Guds gierning.

III.

Om denne Edle oc Vel-
byrdige Herris/Gunters/
Greff-

Greffue til Barby oc Her-
re til Mulingen / Christe-
lige oc Gudsfryetige Ende-
ligt.

¶ Or det tredie / haffue i oc saa trøste-
ligen at betencke / denne Edle Her-
ris Christelige Endeligt. Thi at wi
Christne oc Guds Børn / kunde icke
uden synderlige Hiertens trøst / høre
oc see / at andre Christne oc Guds
Børn / som vaare dog Dødelige /
haffue faaet en salig Affgang aff
denne Verden. Fordisaa wi haff-
ue ingen tuil om dennem / at deris
Siele saa snart som de skildis fra Le-
gemet / ved denne timelig Død / e-
re so visseligen aff Guds gode Engle
hiemførde til Himmerigs rige / oc
leffue der glade uden all flage / oc at
deris Legeme soffuer til Dommedag /
oc da skal aff Guds Søn opuectis til
ære oc salighed.

Chri-

Christus siger selff Matth: xxiii.
Huo som bliffuer bestädig ind-
til enden/ hand bliffuer Salig.
Item / til Røffueren sagde hand/
Lu: xxiij. Sandelig siger ieg
dig/ I dag skalt du (det er / din
Siel) være met mig i Paradis.
Om Lazari Siel siger Christus /
Lu: xvi. Alt Englene bare han-
nem i Abrahams Skød.

Johannes siger oc saare trøste-
lige i sin Obenbarings/ xiiij. Capit:
Jeg hørde en Røst aff Himmelen/
sige til mig/ Scriff/ Salige ere de
Døde/ strax her effter/ som dø
i HÆRren. Det er/ Alle de som
ere i Christo Jesu / oc dø vdi en sand
tro oc Bøn til hannem / saa snart
som de dø / da ere de strax Salige /
deris Siele føris strax wfortøffuit til
Himmerigs glæde.

D

Der:

Derfaare/ gunstige Frue Mag-
dalene Banner/er ~~det~~ icke andet muel-
ligt / end at eders hierte jo forlettis oc
Sorrigen forringis / naar i høre oc
vdi sandhed forfare / huorledis salige
Gressue Gunter ic. saare Gudfryet-
ligen besicket sig til Døden/ oc Chri-
steligen hensoff i Herren. Thi at i
opuectis her aff / først til at tacke
Gud / som saa naadelig hassuer be-
uaret hannem vdi Troen bestandig
indtil Enden/ oc giffuet hannem saa
god en taalmodighed i denne lang-
uarende Siugdom/ oc giord saa god
en Ende paa all hans ælendighed/
saa at hans Siel er nu siyt oc hiem-
faren til Himmerigis vsigelige glæ-
de/ oc met vsigelig fryd foruenter Le-
gemens opstandelse oc forklaring ic.
Derneft opuectis i ocsaa her aff / at
ynske oc begære aff Gud / at i ocsaa
maatte bekomme / naar i skulle dø/
saadant ic Endeligt/ som hand Chri-
steligen siet. De

De
eders scriff
etter at v
ligt hassue
lerfortise
Jeg ha
tid at scriff
bordige Se
Gud/ som
dige Herre
by/ oc Her
oc Velsed
Gressinde
se er det be
ke/ at den g
velsignet de
giffuet dem
dige Dø
rin. Som
hulst det
sin Dette
Himmerig
ordige Se

De effterdi ieg formercker aff
eders scriffuelse / at i saare forlengis
effter at vide huordan hans Ende-
lige haffuer været / da vil ieg dette al-
lerfortiste optegne.

Ieg haffuer icke behoff paa denne
tid at scriffue om hans Edle oc Vel-
byrdige Forældre / nu salige hof-
Gud / som vaare / Edle oc Velbyr-
dige Herre / Wulff / Gressue til War-
by / oc Herre til Mulingen: oc Edle
oc Velbyrdige Frue Agnesa / en fød
Gressinde aff Mansfeld. Allereni-
ste er det besynderligen værd at mere-
ke / at den gode Gud haffuer rigeligen
velsignet dennem i deris Ectestat / oc
giffuet dennem xxj. Edle oc Velbyr-
dige Børn tilfammen / som vaare
xiij. Sønner oc viij. Døttre / aff
huileke der findis nu sin Sønner oc
sin Døttre glade hof dennem i
Himmerige. De sex Edle oc Vel-
byrdige Sønner oc en Daatter leffue

D ij end:

endnu her i Verden / saa lenge som
 Gud vil.
 Jeg haffuer icke heller behoff at ta-
 le om hans Liff oc Leffnit. Thi det er
 mangen vitterligt / at hand i sin før-
 ste Ungdom vaar hoss Hønbaarne
 Første oc Herre / Johan Wilhelm/
 Hertugen aff Saren 12. oc tiende
 hans Førstelige Naade for en
 Dreng. Derneft kom hand til Høn-
 baarne Første oc Herre / Ernst /
 Hertugen aff Brunshuig 12. oc fulde
 H. J. N. paa det tog i Franckeri-
 ge / i det Aar M. D. Lviij. Siden
 der Hønbaarne Første oc Herre /
 Hertug Augustus / Chørførsten aff
 Saren 12. kom hid til Kon: Maiets:
 vor Naadigste Herris / Koning
 Frederichs 12. kroning (som skeede
 den 11. dag Augusti / i det Aar 12.
 M. D. Lix.) Da kom denne Edle
 oc Velbyrdige Herre / Gressue Gun-
 ter 12. først her ind i Riget / met for-
 bemel-

bemelte N
 guffe / oc b
 jilige N.
 Maiett:
 ning Fred
 haffuer han
 hans Kon
 Erhaen oc
 det Aar 12.
 Varractig
 Da haffuer
 denne forled
 Herre: E
 Maiett:
 Monestati
 Februarij
 meledis han
 Maiett:
 afflagd han
 tiensje / m
 actede at be
 oc guffe han
 Etlige oc 2

bemelte Høybaarne Chørførste Augu-
gusto/ oc bleff da aff hans Chørfør-
sige M. sat i tieniste hos Kong:
Maiett: vor naadigste Herre Ko-
ning Frederich 2c. De siden den tid
haffuer hand stedze i xiiij. Aar / tient
hans Kong: Maiett: Erligen
Erligen oc vel. De effter at hand i
det Aar 2c. M. D. Lxiiij. bleff giort
Varactig aff hans Kong: Maiett:
Da haffuer hand ladet sig bruge i
denne forleden Fejde / som en Erlig
Herre: Saa at hans Kong:
Maiett: gjorde hannem til sin
Maiestatis Marskalk (den 22. dag
Februarij / Aar 2c. 1571.) Sam-
meledis haffuer oc saa hans Kong:
Maiett: naadigst oc vel betenckt oc
afflagd hannem for hans lange tro-
tieniste / met statlige Arffuegods / oc
actede at behelde hannem her i Riget/
oc giffte hannem met eders Daatter
Erlige oc Velbyrdige Jomfru Do-
D iij rothe

rothe Krabbe / huilcket ocsaa haffde
sfeet / der som Gud haffde lenger spa-
ret hannem Liffuit. De findis der i
sandhed aldelis ingen som kand giffue
hannem andet ryete oc Bidnissbyrd /
end det som gaat er / fordi hand skicke-
de sig venligen vdi Fromhed oc
Dannished / mod alle dennem som
hand omgiectis met / saa at de icke kun-
de klage paa hannem i nogen maa-
de.

Men om hans Endeligt / hues
mig vitterligt er / vil ieg forteligen
scriffue. Der hand haffde / effter
Kong : Maietts : gunstige beuilling /
afftaect oc affsagd sig met Mar-
skalkens befalning / Da actede hand
stadelig at fuldgjøre det ecteskabs løff-
te oc troloffuelse / som hand met eders
fiere Daatter / Erlige oc Bekbyrdige
Jomfru Dorothe Krabbe obenbar-
lig oc Christelig giord haffde / paa den
8. dag Februarij / i det Aar 1570.
her

haffde
ger spa-
des der i
ind giffue
onsford
ind flicke
omhed oc
nem som
de rde fun-
gen maa-
ligt / hues
forteligen
fde / effter
ge beuilling
met Mar-
actede hand
telskabs lof-
nd met ders
Befogede
de obenbar-
ffe paa den
at x. 1570.
her

her paa Ribbenhaffns Slot / vdi
Kongelig Maetis : vor naadigste
Herris / Koning Frederichs x. oc
mange aff Danmarks Rigs
Raads oc Adels / Friers oc Jom-
fruers neuærelse. De haffuer Bryl-
lups dagen været tjt oc offte beram-
met. Men hand er alleniste aff denne
store oc languarende Siuge bleffuen
forhindret / saa at Brylluppet maatte
opsættis fra den ene tid til den anden /
i den forhaabning / at hand funde vdi
midler tid komme til sin Sundhed
igen. De som Siugen siuntis at
være offueruunden / saa er hand paa
ny bleffuen aff Siugen offuerilet /
som paakiender. Der i droge her aff
Byen / xiiij. dage førre end hand dø-
de / oc haffde atter paa ny bestillet al-
ting til Brylluppet / da siuntis det
atter at bedris met hannem. Men
den bedring foruandledis snart /
hand vaar i xxv. vger saa vdsotet / at
D iij den

den lange Siuge bleff hannem den
viffe Død.

De der hand befand selff best sin
Suaghed/ loed hand / den xx. dag
Septembris nest forleden/ mig scriff-
teligen ombede / ved sin Vert den
Dannemand Bernet thor westen/ at
ieg vilde komme til sig. Thi hand be-
gærede at trøstis met Guds ord/ oc
vor Herris Jesu Christi Naderis del-
actighed.

Der ieg om anden dagen / som
vaar den xxj. Septemb : kom betime-
ligen til hannem/ da giorde hand sin
bekiendelse saare Gudfryctelige/ oc
hørde der met glæde sine Synders
forladelse sig tilsigis/ i naffn Faders
oc Sønns oc Hellig Aands. De der
paa til ydermere fortrøstning oc
Troens styrckelse/ anammede vor
Herris Jesu Christi Legemis oc
Blods Sacramente.

Samme tid/ saa vel som de andre
tre

tre effert
bejndert
den xx.
RE ten
dommis
delse
ter den
godheds
Den
bleff hand
vel fornem
derfaare
mente /
Kiddern
bespnderlig
mente sin
byrdig
Samme
oc saa hafst
de i act at
hende / om
Men der han

tre effterfølgende dage / brugte hand
besynderligen den Bøn / som staar i
den xxv. Davids Psalme. **H**ER-
RE tenck ick paa min Ung-
dommis Synd oc offuertræ-
delse / Men tenck paa mig / eff-
ter din Miskundhed / for din
godheds skyld.

Den xxiii. dag Septembris /
bleff hand saare suag / saa at hand
vel fornam sin tid at være kōmen / oc
derfaare gjorde hand ocsaa sit Testa-
mente / vdi Erlige oc Velbyrdige
Kiddermends Mends neruærelse / oc
besynderligen betenckte i sãme Testa-
mente sin Festens Erlig oc Vel-
byrdig Jomfru Dorothe Krabbe.

Samme dag loed hand hende
ocsaa hasteligen kalde til sig / oc haff-
de i aet at vilde endeligen tale met
hende / om sine uskellige besællinger.
Men der hand saa hende græde / riste

Dv

cc

oc skelffue / aff den ynck som hun saae
paa hannem : Da loed hand alting
betemine / oc begynte at trøste hende /
oc formane hende til at bede / at Guds
vilie maatte ske : hand ynckte hende
oefaa Guds benedidelse til Liff oc
Siel / oc sagde saa hende oc Eder go-
denat / met tacksigelse for huest ære
oc velgierning som i oc eders Erlige
oc Velbyrdige Børn / Enskind / oc
andre Slectinge / oc Suagre han-
nem beuist haffde.

Siden at Testamentet vaar
giort / vilde hand intet haffue at skaffe
met denne Verden / men brugte den
tid igenstod / til at høre Trøstespraag
aff den hellige Scrift / oc til Gude-
lige Bønner / som ieg læste for han-
nem / oc som hand bad sacte for sig
selff.

Der hand ick kunde synderlige
tale / bad ieg at hand skulle tencke / at
den rette fierne vdi Bønnen er it An-
gerfult

gerfule hiertens Suck til Gud/ aff
Troen til Jesum Christum: De at
Gud kalder Mosi hiertens Bøn it
Raab (Exodi/ 14.) Jeg bad han-
nem ocsaa trøste sig der ved/ at hand
haffuer en Talsmand hoss Guds
høyre Haand/ som er Jesus Christus
vor Herre/ som endnu gior Bøn for
oss (Rom: 8.) De at hand følger
den hellig Aands suar oc trøst i sit
hierte/ som optender oc formeerer
Troen oc troens fructer til Bøn oc
paakaldelse/ til Taalmodighed/ som
er en synderlig Guds gaffue/ til it
vist Haab paa en god befrielse aff
denne Jammerdal/ oc paa det euige
Liff oc Salighed. Denne trøstige
tale bejaede hand aluorligen.

De som ieg haffuer forsøgtet/ at
det er raadeligt/ ideligen at bruge it el-
ler tho Trøstespraag oc forte Bø-
ner/ hoss de Siinge/ oc besynderligen
de samme Spraag oc Bøner/ som de
Siinge

siuge selff kunde/ oc haffue offte brugt
tilforne i deris Belmaet: Saa op-
regnede ieg tit oc offte/ oc forteligē for-
klarede det skøne trøstespraag. Saa
elskte Gud Verden / at hand
gaff sin Eubaarne Søn/ paa
det at Alle de som Tro paa
hannem/ icke skulle fortabis /
men haffue det euige Liff.

Jeg kunde aldrig saa tiit oplæse
de try siste Troens Artickler / som
ere/ Jeg troer Syndernis forla-
delse/ Legemens opstandelse/ oc
det euige Liff/ at hand io saare
trøst der paa sagde/ Amen.

Hand hørde gierne oc grand-
giffueligen/ At ieg forklarede huert
ord i samme Artickler. Jeg sagde
hannem/ at disse ord/ *Credo Remissio-*
nem peccatorum, Det er / Jeg troer
Syn-

Synder
denne men
ihuor siore
me/ ihuor
liac/ ihuor
off som troer
re gierringer
denne eruse
oc Menist
sus / den
Saligtre
huert Chri
Alle sine
Det be
vel/ at ieg
nus scriffet
frica/ naar
fiendelse/ den
opstandelse
Legeme/ oc
nis resurrectio
DEEE

Synderis forladelse / haffue
denne mening / at Alle vore Synder
ihuor store / ihuor mange / ihuor stem-
me / ihuor vederstyggelige / ihuor løn-
lige / ihuor obenbare de ere : forladis
oss som troer / i forskyld foruden vo-
re gierningers fortieniste / formedelst
denne eniste Mægler imellem Gud
oc Mennissen / som er Jesus Chri-
stus / den eniste Syndefressere oc
Saliggjorere (Acto : 4. 10.) oc at
huer Christet Menniske saa skal tro
Alle sine Synders forladelse.

Det befalt hannem ocsaa saare
vel / at ieg sagde huorledis Cypria-
nus scriffuer / at de Christne vdi A-
frica / naar de leste vdi deris troes be-
fiendelse / den Artickel om Legemens
opstandelse / da pegede huer paa sit
Legeme / oc sagde : *Credo HVII / Scar-*
nis resurrectionem, Det er / ieg troer /
DEERE (mit) Legemis op-
stan-

standelse. Huileken seduane hans
 Fortale betegner ocsaa at haffue væ-
 rit hof den Christen Menighed vdi
 Aquileja. Huor vdaß wi paamindis/
 at wi skulle tro/ at Dette samme
 Legeme som wi her haffue / skal op-
 staa paa Dommedag: Endog det
 bliffuer forklaret/ oc met mange her-
 lige gaffuer beprydet/ som det icke nu
 haffuer. Som Sancte Pouel oc
 lærer oss til Corintherne i første breffs
 xv. Cap: **DEEE** forkrencke-
 lige skal föris i det wforkrene-
 felige / oc **DEEE** dødelige
 skal föris i det wdødelige.
 Det gick hannem ocsaa inderli-
 ge til herttet / at ieg sagde om det
 euige Liff/ som staar sist i vor Troes
 Artickel: At wi skulle lære at sam-
 men sette det første Ord oc det siste/
 oc gipre en kort Credo / oc aff hier-
 tet

tet betiend
 det euige
 off best paa
 ge kunde wi
 her met best
 inden det fjer
 re Troens
 Gud faders
 velgierninger
 siger ret/ at
 lens salighe
 Det falk o
 at ica saade
 oc Herlighed
 wbegribeligen
 faldis icke allen
 Det euige
 til visseligen fo
 de oc Herligh
 icke faa en sa
 som Adams
 i Paradis.

ne hans
ffue
ghed
mundis
samme
skal op
ndog det
ange her
et icke nu
Douel
ste breff
treue
fortreue
dodelige
lige
saa underli
ade om det
vor Troes
re at som
de det si
de aff her
tet

tet bekiende / oc siige: Jeg troer
det euige Liff. Thi saa Ord tiene
off bæst paa vor Goteseng / oc man-
ge kunde wi icke aff sted komme: De
her met beslutte wi alt det som staar
inden det første Ord of det sidste / i vo-
re Troens Artickle beneffnd / om
Gud Faders Søns oc hellig Aands
velgierninger. De Sancte Peder
siger ret / at Troens ende er Sie-
lens salighed.

Det falt oc saa vel i hans Dorn /
at ieg sagde / at Himmerigs Glæde
oc Herlighed / som er usigeligen oc
ubegribeligen stor (1. Corinth: 2.)
kaldis icke alleniste Liff / Men kaldis /

Det euige Liff: At wi skulle her
til visseligen fortrøste oss / at vor Glæ-
de oc Herlighed i Himmerige / skal
icke saa en saa snar oc Ond Ende /
som Adams Glæde oc Herlighed fiek
i Paradis. Men at wi skulle bliffue
be-

48

besnyrckede vdi Guds fuldkomne Vil-
lede / vdi euige Retfærdighed oc Hel-
lighed / oc vdi det euige Liffs klarhed /
at wi aldrig kunde der effter synde
eller dø.

Jeg fant iblant hans Bøger /
en liden Tydske Bønebog / oc der vdi
fant ieg en besnynderlige Bøn / som
hand selff bekiende sig at haffue mest
oc helst brugt i sin velmaect. Oc som
hand hørde da helst sit eget Tydske
Maal / oc ieg stedse taledede paa Tyd-
ske hues ieg taledede met hannem / Da
oplæste ieg for hannem / oc hand læ-
ste sacete effter / Fader vor ic. oc si-
den denne Bøn / ord fra ord / som her
efftersølger.

Darmhertziger Gott /
ein Vater vnsers Her-
ren Jesu Christi / sey gne-
dich mir armen Sünder /
durch

durch das bitter leyden vnd
sterben Jesu Christi/ deines ein-
gebornen Söns/ meines eini-
gen erlösers vnd Seligma-
chers. **H E R R E** / handle
nicht mit mir / nach meiner
schuld / sondern nach deiner
gruntlosen Barmherzigkeit.
Ich Armes Creatur / stehe
inn deiner almechtigen handt.
O almechtiger Gott / O lieber
Vater / verlass mich nicht / Ich
bin dein / Es kan mir niemandt
trost geben noch erretten / den
du alleine / Du bist der rechte
Nothelfer in allerley trübnuß.
H E R R E / ich hoffe auff dich /
lass mich nimmermehr zu
schanden werden / Amen.

¶

Veg

Jeg læste oc saa for hannem den-
ne Hieronymi Bøn.

O du gütiger Herr Jesu
Christe / Ich komme zu dir /
nim meinen Geist auff / den
du mit deinem Blut widerumb
erworben hast.

Jeg liufte oc saa offte Guds vel-
signelse oc Fred offuer hannem / met
den vaantlige velsignelse (Nuime: 6.)
HERREN velsigne dig oc
beuare dig / **HERREN** lade
liuse sit Ansiet offuer dig / oc
være dig naadig / **HERR-**
REN lette sit Alsyn paa dig /
oc giffue dig Fred.

Vi som omgaaes offte met andre
Christne / som siuge ere / besinde at
det er saare trøsteligt / naar vi icke all-
ene giøre Bøn for dennem / Men
naar

naar de Siuge selff ocsaa inderlige
raabe til Gud. Fordi saadane deris
Bøner / gaa aff Hiertens grund/
vden all Skrømtterij: oc giffue til-
fiende / at den hellig Aands trøst oc
naade er krafftig hoss dennem.

Saa gieff det ocsaa til/ met salig
ge Gressue Gunter ic. wi giorde
mange knæfald til Gud / oc bade
Gud for hannem/at hans pine maatte
te forleffis/ oc at hand maatte faa en
salig Affgang aff denne Verden.
I det samme bad hand ocsaa selff / oc
iblant andet sagde. O Gott/ ver-
kürke mir meine Schmerken.
O Gott/ sey mir armen Sün-
der gnedich vnd barmhertzig.
Oc det vaar hans siste Bøn / som
bleff snart bønlyrd.

Ihi den xxv. dag Septembris
nest forleden / om Morgenens / der
Eij Klocken

Klocken vaar it quarter nær tho slæt/
 strax effter denne sin siste Bøn / gaff
 hand nogle faa Sucke fra sig / lucte
 selff sine Øyen / oc saare factmode-
 ligen hensoff i H&E Kren.
 Gunstige Frue Magdalene Ban-
 ner / dette er i Sandhed denne Edle
 oc Velbyrdige Herris / Gunters /
 Gressue til Barby &c. Endeligt / som
 mange fromme Herremend / Fruer
 oc Jomfruer / der samme tid met oss
 tilstede vaare / saae oc hørde : besyn-
 derligen Erlig oc Velbyrdig Gre-
 gers Vlstand Truidssøn / Erlig oc
 Velbyrdig Anders Banner / Erlig
 oc Velbyrdig Mogens Gøye / Erlig
 oc Velbyrdig Pouel Bisber / Erlig oc
 Velbyrdig Christiern Lynke. Erlig
 oc Velbyrdig Frue Mette Rosen-
 frantz / Erlig oc Velbyrdig Frue
 Karine Krabbe / Erlig oc Velbyrdig
 Frue Karine Banner / Erlig oc
 Velbyrdig Frue Pernille Øre. Di-
 sligeste

sligeste ede
 byrdig
 Erlig oc
 ne Øre
 fru Magi
 Velbyrdig
 Erlig oc
 Vlstand
 fru Birte
 egne Løn
 Velbyrdig
 Erlig oc
 Hans Ros
 suig &c.
 Derfa
 forlettis /
 Guntier &c.
 oc fundis
 som Dan
 Psalme
 er dyreba
 K&E N.

sligeste eders Daatter/ Erlig oc Vel-
byrdig Jomfru Dorothe Krabbe/
Erlig oc Velbyrdig Jomfru Johan-
ne Dre/ Erlig oc Velbyrdig Jom-
fru Magdalene Paawiss/ Erlig oc
Velbyrdig Jomfru Dorothe Skiel/
Erlig oc Velbyrdig Jomfru Mette
Blstand/ Erlig oc Velbyrdig Jom-
fru Biritte Bind. Foruden hans
egne Tienere/ som vaare Erlig oc
Velbyrdig Jørgen Ernst Worm/
Erlig oc Velbyrdig Henrich Kraw/
Hans Kofstock/ oc Anders v. Brun-
suig &c.

Derfaare fand nu eders Sorrig
forlettis/ i det i høre at salige Gressue
Gunter &c. døde som it Guds Barn/
oc findis visseligen iblant dennem
som Dauid omtaler / i den 130.
Psalme/ Guds helligens Død
er dyrebare holden for H E X-
K E N.

E iij

Om

Om salige Gressue Gunters 12. egit gaffu oc bæste.

For det Fierde / Skulle i osaa betencke / at den vise oc gode Gud / haffuer saa beramt det med denne Edle oc Velbyrdige Herre / at denne Legemens Død / skulle være hannem gaffnlig i mange maader.

Sancte Pouel siger til Romerne / i det viij. Cap: At Alle ting tiene dennem til det bæste / som elste Gud. Her lærer Apostelen / at intet Kaarss / ingen pinaetelighed / ingen lidelse / være sig end denne Legemens Død / vederfaris nogit Guds Barn / uden til deris egen fordeel oc bæste.

Derfaare sagde oc Sancte Pouel til Philipperne i det første Cap: Christus er mit Lefsnæ / oc det

er

er mig vinding at dø. Jeg haff-
uer lyst til at Vandre hjem / oc
være hos Christum / huilket
oc være Megit bedre /
Men det er mytteligere at bliff-
ue i Riødet for eders skyld.

Saa er det salige Gressue Gun-
ter 2c. Megit bedre / at hand er nu
hendød / end hand skulle her lenger
lessue.

Det er vel sant / at for andre
Menniskers skyld / som hand haffde
fund giord til gode / haffde det været
dennem mytteligere / at hand haffde
lenger lessuit. Men i sandhed er det
hannem self megit bedre / at hand
er nu forløst / flyt oc hjemfaren.

Hand er nu vel befriet fra all
Synd oc Synsens sold / fra sit Riød
oc Blods oprindelige vāart / fra alle
onde tænkter tale oc gierninger : fra

E iij

alle

alle Dieffuelens snarer oc listige Fri-
 steller : fra all Verdens suigactighed/
 wstadighed/ forfengelighed/ onde Ex-
 empler oc forargelse : fra all Siug-
 dom oc skrybelighed/ fra all graad oc
 gremmelse/ Corrig oc modgang :
 fra Døden oc Dødens fryet oc for-
 uentelse/ saa at hand skal aldrig dø
 meere. Thi det er viseligen oc vel
 sagt/ naar det ellers ret forstaaes / at
 huo der dør i Aar / hand dør icke at
 Aare.
 Hans Legeme soffuer oc huiler
 sig til Dommедag / oc da skal isøre
 sig wforkrenckelighed / wdødelighed/
 klarhed oc herlighed.
 Hans Siel er ved Legemens
 Død affskild fra Legeme/ oc vden all
 tuil/ ved Guds hellige Engle / opta-
 gen oc hienisförd til Himmerige/ oc er
 nu vdi Guds haand hos Jesum
 Christum / hos sine salige Foræl-
 dres/ Brødres oc Systres Siel / ja
 hos

hos alle he-
 ters Apost-
 nes Siel-
 glad i Him-
 fra Ansiet-
 Guds Ver-
 oc omigig-
 hellige Eng-
 stor vden
 den Vise
 Almetige E-
 ter den salige
 Sen skal for-
 oc opucte
 glade oc sal-
 Hand
 igen for all
 vilde da vriste
 haffue leffo
 i det spridige
 unde hannen
 Gud vnder

hoss alle hellige Patriarchers/ Prophe-
ters Apostilers oc alle salige Christ-
nes Siele. Hans Siel er lystig oc
glad i Himmerige/ seer Gud Ansiet
fra Ansiet/ seer oc kiender alle salige
Guds Børn/ haffuer sin lifflige tale
oc omgællse met dēnem oc met Guds
hellige Engle: oc met dennem Alle/
stedze vden affladelse/ loffuer oc priser
den Vise Naadige Retfærdige oc
Almechtige Gud/ oc trøstelige foruen-
ter den salige stund / naar Mēiskens
Søn skal komme siunlig i Etyerne/
oc opuecke Legemit til samme ære
glæde oc salighed.

Hand skulle icke ville være her
igen for all Verdens Guld / huem
vilde da yncke hannem / her lenger at
haffue lessd? Hand er i det salige/ wi
i det syndige. Huem vilde da mis-
unde hannem denne Salighed / som
Gud vnder hannem gierne? Her
Ev om

om findis nogle enfoldige Lignelser i
dette efftersølgende Stycke.

Derfaare værer trostige / i Je-
su naaffn / effterdi denne Død er han-
nem icke skadelig / men gaffnlig.

Men paa det at denne Trost
kunde diss bedre fatte Røder i eders
hierte / vil ieg fremsætte nogle Sen-
tenker / aff den hellige Scrifte / som
saareholde saadane Liffactige Tale /
om Guds Børns dødelige Afgang /
oc om dette Liffs ælendighed.

I Viisheds Bogs vij. Capit:
fortælis Alle Menniskers ælendig-
hed / som i deris Vndfangelse oc fødsel
begyndis. Jeg er oc it Dødeligt
Menniske / lige som de Andre /
fød aff det første Menniskis
Elect / oc ieg er sticket it Rind / I
Maaned i Blod ic. De ieg hente oc
saa Aande / aff den almindelige Luet /
der ieg bleff fød. De ieg falt oesaa
paa

paa det Jorderige / som bar off alle-
sammen / De det vaar oesaa min for-
ste Køst at græde / lige som de andris /
De ieg er opfødt i Sugsbeflæder. met
Sorge (thi der haffuer ingent Kon-
ge en anden begyndelse i sin Fødsel)
Men de haffue Alle enhaan-
de indgang til Liffuit / oc lige
udgang.

Jesus Syrach siger i sit xl. Cap:
Det er en ælendig jammerlig
ting / met alle Menniskis leff-
net aff Moders liff / indtil de
bliffue begraffne i Jorden / som
er allis vor Moder. Der er al-
tid sorrig / fryet / forhaabelse / oc paa
det siste Døden / saa vel hoss den som
sider i stor ære / som hoss den ringeste
paa Jorden. Saa vel hoss den som
bær Silke oc Krone / som hoss den
der haffuer en graa Bennick'e paa.
Der

Der er stedse vrede / midfierhed / gen-
uordighed / wfred oc Dødsens fare /
had oc trette.

Her om taler oc den gantske Jobs
Bog / oc den xc. Psalme.

Men om det gode / som Guds
Børn indgaa ved Legemens Død /
taler David herligen i den Exij.
Psalme. Min Siel vend nu
til din huile igen / Thi HERN
gør vel mod dig. Thi
du (HERre) rygte min Siel
fra Døden / mit øye fra graad /
min Gud fra fald. Jeg vil van-
dre saar HERN / i de
Leffuendis Land.

Her lærer David / at Guds Børn /
i Legemens Død / baade befries aldelis
fra Synden / graaden oc Døden : oc
der hosi bekomme det euige gode / aff
huileket hand her opregner sex Syne-
ter : som ere / det euige Liff / euige glæ-
de

de / euige retfærdighed / Legemens
opstandelse / Guds klare Siun / det
er / at see Gud Ansiet fra Ansiet / oc
den herlige omgengelse met de hellige
Engle oc alle Guds vdualde Børn.

Her om taler Sancte Hans
megit i sin Obenbarings Bog / be-
synderligen i det vij. xix. xx. oc xxi.
Capittel.

Vijsgheds Bog siger i det iij. Cap:
De Retfærdigis Siele ere i
Guds haand / oc der skal in-
gen pine røre ved dennem.
Oc i det iiij. Cap: Der som den
Retfærdige end døer for tilige/
saa er hand dog i rolighed.
Thi hand behager Gud vel oc
er hannem tier / oc hand bort-
tagis aff dette liffl iblant Syn-
dere / oc bliffuer henryet / at
ondskab skal icke foruende hans
for-

forstand / oc en falsk lærdom be-
suige hans Siel. Thi at onde
Exempel forsøre oc fordærffue det
gode / oc den tilskyndende lyst foruen-
der wskyldige hjerter. Hand er snart
bleffuen fuldkommē / oc haffuer opfyldt
mange Aar / Thi hans Siel beha-
ger Gud / derfaare hastede hand met
hannem aff det onde Liff.

Dette samme kunde i tryggeligen
fortrøste eder / om salige Gressue
Gunter x. som visselige vaar en tro
Christen / oc døde Retsfærdig / det er /
Laadtagen oc delaciig vdi Jesu Chri-
sti retsfærdighed / oc er nu it saligt
Guds Barn.

V.

Eders egit Gaffn oc bæste.

For det Femte / haffue i at beten-
cke / at dette Kaarst paaleggis eder
aff den gode Gud / for eders egit gaffn
oc bæste i mange maader. At eders
tro

tro Ben
proffuis.
Verden
kunde di
kunde be
kaar. At
do. At
Liff / oc
Foruden
Exempel
falde eder
L. Det
Menniske
Modgane
Synders
den rrr.
du straf
synders
ger i sit
HERR
haffuer
Men

tro Bøn oc taalmodighed saa kunde
prøffuis. At i kunde see / at denne
Verden er intet at stole paa. At i
kunde diss bedre trøste andre. At i
kunde besinde eders egen dødelige vil-
kaar. At i bliffue diss dristigere til at
dø. At i kunde bliffue feed aff dette
Liff / oc stunde hiem til det euige Liff.
Foruden at i oc hassue her it deiligt
Exempel at effterfølge / naar Gud vil
kalde eder fra denne Verden.

I. Det er obenbare / at oss arme
Mennisker paakommer atskillige
Modgang her i Verden for vore
Synders skyld / som David siger i
den xxxix. Psalme / **H E R R E**
du straffer Mennisken for sine
synders skyld. Oc Micheas si-
ger i sit vii. Cap: Jeg vil bære
H E R R E N S vrede / Thi ieg
hassuer syndet mod hannem.

Men her foruden skulle i oesaa
ten-

tencke / at den gode Gud / lige som
 hand prøffuet Job / saa vil hand oc
 nu prøffue oc forsøge eder / huorledis i
 ville stille eder imod hannem i denne
 Sorrig. Seer derfaare til / at i icke
 tale offuerord imod Gud / men siger
 heller taalmodelig met Job / **H E R R E N**
R E N gaff det / **H E R R E N**
 tog det re. (Job. 1.) Haffue wi
 anammit det gode aff Gud /
 oc skulle wi icke anamme oc saa
 det onde? (Job. 2.) Der som
H E R R E N end slar mig
 ihuel / dog skal ieg haabe paa
 hannem. (Job. 13.) Tencker at
 saadan Christelig taalmodighed oc
 lydactighed vnder Raarshit / er en be-
 hagelig Guds tieniste oc Dyrelse / i
 huilken Gud giffuis all oeren / at
 hand er retfærdig / naadig / viff oc al-
 mechtig / oc at alle hans Gierninger
 ere

re god
 Christ
 skal tier
 rig.
 II.
 ne Der
 et inter
 Men
 best bek
 nem / d
 funde
 Der
 ge offue
 all vor
 vaar
 tri skul
 vor lyd
 er en cu
 off / son
 den h
 kand h
 det som
 off.

ere gode. Derfaare vide de forføgte
Christne retteligen at sige / at mand
skal kiende en Christen paa sin Sor-
rig.

II. Lære oc saa her aff / at den-
ne Verden er intet at stole paa. Det
er intet verdt / at fortrøste sig paa
Mennisker / naar wi haffde dennem
best behoff / oc vilde helst haffue den-
nem / da dø de snariste bort fra oss / oc
funde saa icke lenger hielpe oss.

Derfaare skulle wi icke heller sør-
ge offuermaade for dennem / lige som
all vor hielp oc bistand / trøst oc glæde
vaar bortdød met dennem: Men
wi skulle meget heller i det sted / sette
vor lijd til den Leffuende Gud / som
er en euige Gud / som er altid hoff
oss / som døer icke bort fra oss / Dø-
den hindrer hannem icke / at hand so
kand holde oc giffue oss euindeligen /
det som hand loffuer at vilde giffue
oss.

¶

Der-

Derfaare siger David viseligen
oc vel/ i den Ex. oc Eviij. Psalme.
H E X X E gjør du oss bistand
i Nød/ Thi Menniskens hielp
er swyttelig.

Item / i den Exviij. Psalme.
Det er gaat at forlade sig paa
H E X X E N / oc icke forlade
sig paa Mennisken. Det er
gaat at forlade sig paa **H E X**
X E N / oc icke forlade sig paa
Førsterne.

Item / i den Exxviij. Psalme.
Forlader eder icke paa Førster/
de ere Mennisker / de kunde jo
icke hielp. Thi Menniskens
Vland skal bort / oc hand skal
bliffue til Jord igen / Da ere
alle hans Anslag fortabte.
Salig

Salig
Iabs
til H
Som
Haffu
edi
Quin
egit bay
ro D
haffue fu
gribe off
Naab e
forste
End all
vndgaa
mias or
figendis
X E
mand

Salig er den hues hielp Ja-
cobs Gud er / huess Haab staar
til HERREN hans Gud:
Som giorde Himmel / Jord /
Haffuit / oc alt det som der er
vdi / den som holder loffue
Euindelige.

Gud som alting gior for vort
egit bæste / vndrycker off vndertiden /
ved Døden / dennem som wi mest
haffue fiere / paa det wi icke skulle for-
gribe off / oc sette den liid oc loffue /
Haab oc trøst til dennem / som det
første Budord befaler off at sette til
Gud allene: oc paa det at wi kunde
vndgaa den forbandelse / som Jere-
mias opregner i sit xviij. Capittel /
sigendis. Saa siger HERR-
REN / Forbandet er den
mand / som forlader sig paa

S ii

Mien-

Menniffen/ oc holder Kiød for
fin Arm / oc bortuiger fra
HEXEN met fit hierte.

III. Det fand icke fejle/ at den
veed jo bæst aff Sorrig som Sorri-
gen haffuer i Hænde. Thi at den
som selff haffuer forføgt Sorrig oc
banghed/ oc fundet befynderlig Trøst
aff Gud i Himmelen: Den veed be-
dre at trøfte andre bedrøffuede Men-
niffer / end den som wforfaren er oc
wforføgt i alle maade.

Saa lader nu Gud eder bidde i det-
te sure Åble/ som i ocsaa tilforne haff-
ue leffuit eders Erlige oc Velbyrdige
oc nu salige/ Forældres / Mands/
Daatters Broders oc andre Vēners
død: De der haff opholder Gud eder/
ved fin hellig Aand / oc Scriftens
trøst: At i kunde deff bedre trøfte An-
dre/ som væne sig oc gremmis/ for de-
ris gode Vēners dødelig Affgang.
Thi

Corin
gynnet
vor
fit Sa
Fader
jem of
uelse
denne
bedrøff
wi ble
Gud.
II
Herris
gel om
ocsa
Menni
Menni
der of
oc huor
sagde (E

Thi Isaa siger Sancte Pouel til
Corintherne/ i det andet Brefs be-
gyndelse. Loffuit være Gud oc
vor **HERRIS** Jesu Chri-
sti Fader / Barmhiertigheds
Fader / oc all Trøstis Gud /
som oss trøster i all vor bedrøff-
uelse / At wi oc kunde trøste
dennem/ som ere i allehaande
bedrøffuelse / met den trøst / der
wi bliffue trøstede met aff
Gud.

IIII. Denne Edle oc Vnge-
Herris Død / er eder ocsaa en Spe-
gel om eders egen Dødelighed / at i
ocsaa skulle en gong dø. Thi at Alle
Mennisker ere dødelige / oc intet er oss
Mennisker vissere end døden / Endog
det er oss wuist paa huad sted oc tid
oc huorledis wi skulle dø. Som Isaac
sagde (Genes: 27.) Jeg veed icke

Fiii

naar

naar ieg skal dō. De vort gam-
le Spraaq siger/ At Wi hassue Alle
seet vort Christne Klæde / oc ingen
vor Jordefærd.

Derfaare siger Salomon i sin
Predikeris vij. Cap: Det er be-
dre at gaa til Grædehusit / end
til Gildishusit / I hint er alle
Menniskis ende / oc de Læffuen-
de tage det til hierte.

Der Job spurde sine Børns
Død / da tenckte hand strax paa sin
egen Død / oc sagde iblant andit.
Nøgen kom ieg aff min Mo-
ders Liff / Nøgen skal ieg fare
bort igen.

Jesus Syrach i sit xxxviij. Cap:
Lærer oss / at wi skulle tencke / at huert
det Lijg wi see / eller spørje / siger til
oss. *Mihi heri, & tibi hodie.* Det er /
I gaar vaar det hoss mig / I dag er
det hoss dig.

Deſte paaminder off oſſaa den
gamle Biſſ / At Lijget bæris ſaar/
oc de Leſſuende følge bag effter. Ja
de gamle Romere / naar de ſaa fulde
Lijget / da ſagde de Lijget endelige
godenat. *Vale, nos te ſequemur.* Det er/
Far vel / wi ville alle følge dig.

Socrates / Plato oc andre He-
denſke Viſemend / ſkattede det for den
ſørſte kunſt oc Viſdom / at tencke
paa Døden. Men wi Chriſtne oc
Guds Børn / vide bedre huor til det
er off gaat / at betencke vort Legemis
Død.

Der er ingen ting / ſom fand
bedre fordriffue den forgiffelige Hoff-
mod / den wtilbørlige praalen met
Klæder / gang (Eſa : 3.) oc andit/
den offuerflødige leckerhed i Mad oc
Dricke / den wniettelige gerighed / oc
andre Legomlige lyſt ic. end denne
tancke om Døden. Thi at ic Guds
Barn / ſom regeris aff den hellig-

¶ iiii

And /

Aand / tencker saa ved sig selff. Jeg
 Arme Muld oc Afte / ieg gaar paa
 Graffiens bredde / ieg haaffuer ick
 bress paa mit Liff / ieg veed aldrig
 naar ieg staar eller ligger / mit Lege-
 me skal forraadne i Jorden / intet
 stincker snarere end Menniskis Lijg /
 der voxer aff Menniskis Marffue oc
 Hierne Hugorme Taadzer oc Pad-
 der / som siden æde Legemitte. Hui
 vilde ieg arme Creatur / saa fore
 mig aff min deslige Skabning te.
 hui skulle ieg saa fræse offuer all
 maade for dette forgengelig Legeme?
 Hui skulle ieg saa sige paa denne
 Verden / lige som hine der aldrig
 kunde mettis / førre end Jorden met-
 ter dennem? Monne det ick være
 mig bedre / at ieg tencker paa den lan-
 ge Vey / at ieg ydmiger mig vnder
 Guds veldige Haand / holder min
 Sag vdi act / som de flogte Jomfruer /
 (Matth: 25.) leffuer vdi daglige
 peni-

penitence
 Gud / at
 lade mig
 sin hellig
 danne oc
 nye mig
 ieg i en ge
 henloffue
 maatte b
 er Hand
 Legeme
 oc ærefu
 Te
 off Jom
 sigende
 den an
 Hand
 den si
 De de
 der le
 ligeue

penitenke oc Guds fryet / bedendis
Gud/ at hand naadeligen vilde for-
lade mig alle mine Synder / oc ved
sin hellig Aand beuare mig fra saa-
danne oc alle andre onde veye/ oc for-
nye mig til it nyt oc bedre leffnit / At
ieg i en god tid oc salige stund funde
hensoffue i Fred / saa at min Siel
maatte bliffue hannem befalet til tro-
er Hænde/ oc mit ringe oc skrøbelige
Legeme maatte huiles til en glædelig
oc ærefuld opstandelse.

Til saadanne Tænkter opuefter
off Jesus Syrach/ i sit/ x. Capittel/
sigendis. Huorfaare hoffmoder
den arme Jord oc Aske sig?
Hand er dog idel slemst Skarn/
den stund hand end leffuer.
Oc der som Lægen end lapper
der lenge paa/ saa gaar det al-
ligeuel saa til paa det siste /

S v dag

dag en Konge / i morgen Død.
De naar som it Menniske er
død / da æde Hugorme oc andre
Orme hamnem.

I sit vii. Cap: siger Jesus
Syrach. Huad som du gjør /
da betenck dit Endeligt / Saa
skalt du aldrig synde.

Moses Guds Mand beder i den
re. Psalme. **HERRE** lær oss
at betencke / at wi skulle dø / at
wi kunde vandre viseligen.

V. Aff denne Edle oc Velbyr-
dige Herris Gressue Gunters re.
Død / bliffue i ocsaa diss dristigere
imod Døden. Thi at naar i besinde
huor Christeligen oc vel hand hensoff
i **HERREN** / Da bestyrckis eders hjer-
te / at i diss mindre grue for Døden:
som er vel skreckelig i sig selff / oc for
vore

vore vduortis Dhen : Men er den-
nem læt at paa gaa / som haffue ven-
skab met Liffens Første Jesu Chri-
sto/oc for hans skyld haffue det Enige
Liffs glæde allerede optend i deris
Hierter / som den gamle Simeon
haffde(Luc : 2.) Som Dauid haff-
de/der hand sang/ i den xxiij. Psalm.
Om ieg end Vandrede mit i
den mørcke Dødsens Dal /
frycter ieg ingen vlycke. Thi
du est hoss mig HERR.

De gamle Romere bestillede off-
te obenbarligen grumme Spectakler/
at der fremkomme en hob Skermere
oc Fietemestere/som ginge nogen par
oc par sammen met skarpe Suerd/
oc slogis saa om Liff oc Liffnit / hug-
ge huer andre den ene skramme eff-
ter den anden / indtil de fulde om-
kring/ oc laae saa oc veltedis i deris
egit Blod/ oc jammerligen døde. Alff
saa=

saadanne Fictesskole skulde hine unge
Komiske Herremend oc Stadsjunc-
fere lære at tage Mod til sig / oc en
anden dag naar de komme i standen-
de strid mod deris Fiender / icke blunc-
ke der ved / om de end saae store
Skrammer / oc mange blodige Pan-
der / om de end skulde sette det kieriste
til. For den Orsag fastis der oc sat-
tiae Fanger for Løuer / Varder /
Blffue oc Biørne &c. at mand funde
see dennem slidis aff Diurenis Ten-
der.

Men wi Christne / haffue me-
git bedre oc liffligere Spectafel / wi
see oc høre Guds Børn dø / saare fri-
modeligen oc trøsteligen / der brugis
Trøstespraag aff Guds ord / der skeer
Bønner til Gud / oc mange deyliche
tale oc bekiendelse &c. De i sandhed io
lenger oc meere wi omgaaes her med /
io mindre forskreckis wi for Døden.

VI. Denne salige Herris / Gress-
ue

ue Gunters 2c. Død / opuecker eder
oesaa til at keedis ved dette Liff / oc
stunde hiem til Himmerige.

Naar wi ere til Skibs / besyn-
derlig vdi en stor Storm eller Mod-
bør / oc wi see vore Vener segle i it an-
dit Skib for oss / som er bedre beseglet:
Der som de komne førre ind i Haff-
nen end wi / da bande wi dennem icke
derfaar / wi misunde dennem icke hel-
ler den glæde : Men wi ere glade der
ved / oc tacke Gud / som haffuer saa
vel hulpet dennem / wi opueckis oesaa
til at ynste oc begære aff Gud i Him-
melen / at hand oesaa vilde føre oss
vel til Land. Nuad heller wi da sette
paa Seglen / eller sla it søfft meere
vd / heller giøre den ene vending effter
den anden / da giøris tiden oss lang /
saa at wi megit heller vilde være paa
Landit hoss vore Venner / end len-
ge / emet stor fare oc møy / arbejde oc
forsmeckis paa Vandit.

De

De som haffue studerit i Fremme
mede Lande/ vide huorledis det gaar
til / at Landemend holde gierne der
sammen/oe naar en aff dennem bliff-
uer hiemfaldet aff sine Forældre / da
følge de Andre hannem nogen stund
vd paa Veyen / oc da besnaeke den
store Lycke hand haffuer / at hand nu
maa Vandre hiem/til sine fiere For-
ældre Slect oc Venner. De huer i sit
sted siger. Gud giffuet / at det vaar
mig saa nær / at ieg maatte oesaa
kaldis oc komme hiem/ til mit Fæder-
ne Land / oc en gong see mine For-
ældre Slect oc gode Venner / oc tale
met dennem.

Saa gaar det oesaa til met oss
Christne/ naar alting er inde frest/da
er det hiemme bæst : Wi ere i denne
onde Verden / vdi langt større nød
oc fare / end nogen Haffs nød vøre
fand : Wi ere her fremmede Gæste.
Derfaare skulle wi icke misunde vore
Jesin

Jesu christne den glæde / at de ved
denne Legemens Død saa vel slippe
ind i Himmerigs hæft / oc komme
hiem til Jesum Christum: Men hel-
ler bede Gud / at wi ocsaa maatte for-
løsis / oc komme hiem til den nem-
naar hans gode Guddommelige vi-
lie tilsiiger.

Wi ere jo saa til sinds her i
Verden / at wi søge helst til det Verds-
skab / som der findes flest aff vore
Venner forsamlede: hui skulle wi
icke hæftue det samme sind / at stund-
de oc søge til det store Verds-
Himmerige / der som wi hæftue fast
flere oc bedre Venner / end wi hæftue
her paa Jorden?

VII. Som i nu hæftue aff den-
ne salige Herris Død / Orsag til at
bliffue Ræt aff dette Liff / oc stunde
hiem til Himmerige: Saa hæftue i
ocsaa her it herligt Exempel til at dø
Christeligen.

Thi

Thi at wi alle sammen / som
vaare tilstede der denne Edle Herre
døde / wi fulde paa vore Kne / wi
tackede Gud / som haffde giffuit han-
nem saadant it Christeligt Endeligt /
wi hade ogsaa Gud med grædende
taare / at hand vilde for sin store
Barmhiertigheds skyld / givre oss saa-
dan bistand paa vort yderste / oc giff-
ue oss / huer i sit sted / saadan en salig
Afgang aff denne Verden / som
denne Edle oc Velbyrdige Herre /
Gressue Gunter ic. siick.

VI.

Om Legemens opstandel-
se / oc det euige Liff.

For det Siecte oc siste / haffue i at
fortrøste eder i denne Sorrig / met
disse vor Christelige Treis Artickle /
som tale om Legemens opstandelse / oc
det euige Liff.

Saa

Saa sørgeligt som det nu siunis
for eders Dyen / at denne Edle oc
Velbyrdige Herre / skilles fra eder
ved denne Legemens Død: saa glæ-
deligt skal det være / ja tusindfold
iysigeligen glædeligere / at i finde
hannem i det euige Liff i Himmerigs
Rige / oc der fiende huer Andre / oc
leffue tilsammen / til euig tid / vdi ære
glæde oc salighed.

Saa vee som det nu giør eder /
at i nu icke kunde / for eders Eing-
doms skyld / være her tilstede / vdi hans
begrassuelse: saa gaat skal det giøre
eder / at i paa Dommeday ere tilste-
de / vdi hans opstandelse / oc see hans
Legeme / som nu jordis dør oc for-
frenckeligt / at være da vdpdeligt oc
wforkrenckeligt.

Saa ynckeligt som det siunis /
at denne Edle oc Vnge Herre i sit 31.
Aar / bortryckis fra denne Verden.
Saa lysteligt skal det være / naar
hand

hand met eder oc andre Guds Børn
bortryckis i Skjerne i Lucten mod
vor Frelsere oc Dommere Jesum
Christum / oc staar paa den høyre
side / oc gaar i det ruige Liff.
Saa nødigt som i nu hørde
den bedrøffuede tidende / om denne
Edle oc Velbyrdige Herris Død :
saa gierne skulle i da høre denne Jesu
Christi glædelige Røst / sigis til han-
nem oc andre Guds Børn. Kom-
mer hid i min Faders Velsig-
nede / Arffuer det Rige som
eder er bered aff Verdens be-
gyndelse.
Wi arme Menniske maa det met
sande bekiende / at wi ere saa ved
Synden fordærffuet oc forblindet /
at wi icke kunde fuldkommeligen be-
gribe oc forstaa / huorledis det skal
gaa til met oss i Himmerigs Rige :
Meget mindre kunde wi der om fuld-
kom-

kommeligen tale eller scriffue.

Thi at Sancte Pouel siger /
i. Corint : iij. aff Esaie Lxiiij. Cap :
At intet øye hassuer seet / oc in-
tet øre hassuer hørt / oc det er
icke kommet i noget Menniskis
hierte / som Gud hassuer bered
dennem / der hannem elste.

De Sancte Hans scriffuer i sin
første Brefs iij. Cap : Mine El-
skelige / wi ere nu Guds Børn /
oc det er icke endnu obenbaret /
huad wi skulle være. De wi
vide naar det bliffuer obenba-
re / at wi skulle være hannem
lige / Thi wi skulle see hannem
lige som hand er.

Der faare skulle wi icke daarli-
gen randsage / det som Gud icke hass-
uer obenbaret off : Men heller stunde

G ij

hiem

hiem til det Himmelske Vniuersitet/
der som wi skulle fuldkommelige see /
høre oc forstaa dette oc alt andet gaat.
Men i midler tid / skulle wi lade oss
nøye her med / at wi aff Guds ord
lære negit at stamme oc staaue her
om.

Vi vide aff Guds ords vid-
nisbyrd / som tilforne beuist er / at saa
snart som Guds Børns Siel oc Le-
gemes atffilies / ved denne Legemens
Død : hiemfhyttis Sielene til Him-
merige / ved Guds hellige Engle.

De bliffuer tiden dennem icke der
saa lang / som den her siunis saar vor-
re Døen. Thi at tusinde Aar
ere for **HERREN** / som den
dag der frengick i gaar / oc
som en Natte væet. (Psalme :
90.) I denne mening kaldis oc saa
vor Legemens Død / en **Coffu** /
(Matth : 9. Johan : 11. 1. Cor : 15.
1. Thessal.

1. Thessal : 4.) Thi at naar wi soff-
ue / da huiler Legemit sig / oc Sielen
vaager / met det Naab / at Legemet
skal i sin tid opuaagne lystigt til sit
Arbeyde. Men naar wi opuaagne /
da siunis det for oss / lige som det
haffde efon vœrit en Naand vending /
siden wi lagdis til Spffn. Saa
gaar det ocsaa til / i denne timelige
Død : vort Legeme huiler sig fra
Synd oc sorrig / fra Siugdoms
møye oc Arbejde ic. Men Sielē leff-
uer glad i Himmelen / hoss Jesum
Christum / oc alle Christne Sielē.
Oc naar den store Basune liuder
paa Dommedag / da skulle wi alle
sammen opstaa / oc da skal den salige
Siel samlis igen / met sit forklarede
Legeme. Men dette Skilsmisse
imellem Sielen oc Legemet / fra vor
Dødedag indtil Dommedag / skal
siunis vsigeligen stacket.

Om Guds salige Børn taler
Gij ieg /

ieg/fordi Dieffuelens Børns Siele/
som strax fra denne Legemens Død/
før is til Hellsfuedis pine oc quale/
skulle der nock som lengis ved tiden/ oc
huert Øyeblik skal sinis for den-
nem lenger end tusinde Aar.

Sancte Pouel hassuer i den tre-
die Himmel/ lærð denne Hemme-
lighed / som hand off obenbarer /
i. Cor: xv. oc i. Tessal: iij. At
HERREN selff skal komme ned
aff Himmelen / met it Afskrig oc
Offuer Engels røst / oc met Guds
Basune/ oc wi skulle da ick Alle soff-
ue / Men wi skulle Alle foruendis.
Thi **DEET** Forkrenckelige /
skal før is i det wforkrenckelige / Oc
DEET Dødelige skal før is i det
wdødelige. Oc det skal skee hasteli-
gen / vdi it øyeblik/ i den siste Ba-
sinis tid. Dog wi som leffue oc off-
uerbliffue / i **HERRENS** tilkom-
melse/ wi skulle ick komme førre end
de

de der soffue. Men de Døde i Chri-
sto/ skulle først opstaa wforkrenckelige/
der effter skulle wi som leffue oc off-
uerbliffue/ ryckis til lige met dennem/
i Skyerne mod HERREN i Lue-
ten / oc wi skulle altid bliffue hoss
HERREN.

I det samme/ saa snart som de
Døde ere saa opstanden / oc de Leff-
uende foruendis / da skal den yderste
Dom gaa for sig/ effter den maade/
som vor Herre Iesus Christus haff-
uer selff spaad/ Matth: xxiiij. Cap:
At Menniskens Søn kommer i sin
herlighed / oc alle hellige Engle met
hannem / oc hand skal da side paa sin
Herligheds Stoel/ oc alle Folck skulle
forsamlis for hannem / oc hand skal
stille dennem fra huer Andre / lige
som en Hyrde skil Faar fra Geder/
oc hand skal sticke Faarene hoss sin
Høyre Haand / oc Gederne hoss den
venstre Haand. Saa skal da Kon-

G iiij

gen

gen siȝe til dennem hōss sin Hōyre
Haand/ Kommer hid/ I min
Faders velsignede/ Urffuer
det Rige/ som eder er bered/ fra
Verdens begyndelse. Thi ieg
hungrede/ oc i gaffue mig Mad. Jeg
tørstede/ oc i gaffue mig Dricke. Jeg
vaar Fremmet/ oc i taante mig huss.
Jeg vaar Nøgen/ oc i flædde mig.
Jeg vaar Siug/ oc i besøgte mig.
Jeg vaar i Fængsel/ oc i komme til
mig ic. Huad som i haffue giort en
aff disse mine minste Brødre/ det
haffue i giort mig. Da skal hand
oc siȝe til dennem hōss den venstre
Haand. Vaar bort fra mig/
I forbandede/ i den euige Ild/
som er bered Dieffuelen oc
hans Engle. Jeg vaar hungrig/
oc i gaffue mig icke Mad ic.
Oc de skullegaa i den euige

ge pine/ Men de Retfærdige i
det euige Liff.

Huor lenge Himmerigs glæde
skal vare / giffuer dette Ord Euig
tilfiende/ som tilforne er sagt. Thi at
Himmerigs glæde / skal icke vare it
Aar/ eller tiue/ eller tusinde / huilcket
vaar end vel megit. Men det ene
tusinde Aar / skal icke bie det andet/
saa at denne glæde skal aldrig saa
Ende.

Saa skal oc Dieffuelens oc alle
fordømde Menniskers pine være euig
foruden all Ende/ i Hellsfuedis Aff-
grund/ Der som deris Orm
icke døer / oc deris Ild icke vd-
stuckis/ Som Christus taler/
Marc. ix. Aff Esaie siste Capittel.

Himmerigs euige glæde skal være
Guldkommen i alle maade / saa at
alt det som Ont er / skal der ingen-

Ev

lund

lund findis: oc alt det som gaat er / skal
der ingenlund fattis.

Augustinus siger / at det er off læt-
tere at siige / huad der icke er i det euige
Liff / end huad der er. Der er ingen
Død / der er ingen Graad / der er in-
gen mødighed / der er ingen Skrøbe-
lighed / der er ingen hunger / ingen
tørst / ingen Hede / ingen Forkrenke-
lighed / ingen Armod / ingen Corrig-
ingen bedrøffuelse.

Augustinus siger oc saa / at der skal
findis saa megit gaat i Nimmerige /
at wi aldrig skulle kunde begere oc yn-
ske off mere: Der skal oc være saa stor
lyst / at wi aldrig skulle kunde kedis /
ved det euige gode / som off der veder-
faris.

Gregorius siger / at dette timelige
Liff / naar det lignis imod det Euige
Liff / da bør det heller at kaldis Dø-
den end Liffuit.

Jesus Christus siger selff til Sa-
duce

duceerne / Luc: xx. Denne Verdens
Børn tage til ecte / oc lade sig tage til
ecte: Men huilcke som bliffue Ver-
dige til / at faa hin Verden / oc Op-
standelsen fra de Døde / de skulle huer-
cken tage til ecte / oc en lade sig tage til
ecte / Thi de kunde der effter icke
dø. Thi de ere Englene lige / oc
de ere Guds Børn / effterdi de
ere Opstandelsens Børn.

Korteligen at sige / vor Siel oc Le-
geme skal være paa det aller herligste
bepnydet. Sielen skal være aldelis for-
nyet effter Guds Billede / i retsindig
retfærdighed oc hellighed. Legemet skal
være saa forklaret / saa at det er ligt Je-
su Christi ærefulde Legeme / at det skin-
ner som Solen oc andre Stierne ic.

Vore Huff oc Volige skal Him-
melen være. Som Christus siger /
Johan xiiij. I min Faders Huff ere
mange Volige / Jeg gaar bort at be-
rede

rede eder Steden/ dog vil ieg komme
igen/ oc tage eder til mig/ Paa det
i skulle være der som ieg er. Vor
Rigdom/ kienodje oc Liggendesøe skal
være i Himmelen/ der skulle wi finde alt
det gode wi hæffue gjort : ja der findis
off til euig ære / vor Broder Jesus
Christus/ oc alt det gode som hand off
hæffuer fortient. Vor Fred oc rolig-
hed/ vor hertens Fryd oc glæde i en
god Samuittighed/ skal være vsige-
ligen stor. Da skulle wi/ som Tri-
umpherende Herrer/ hæffue mact/ her-
redom oc seyrerinding offuer Syn-
den/ Døden/ Dieffuelen/ Hæffuede oc
den euige fordømmelse. Vor om-
gengelse oc Venskab/ skal være med
Gud Fader/ Søn / oc hellig Aand/
med alle Guds Børn oc hellige En-
gle. Vi skulle see oc skue Gud/ An-
siet fra Ansiet/ wi skulle oesaa der kien-
de huer andre (thi vor Visdom bliff-
uer da fuldkommen) wi skulle tillsam-
men

men
for
fulle
ther
fulle
vel
loff
dige
Gud
med
Cor
Di
dellen
Mer
der
om
syn
Apo
er
Alm
oc
saa
on

men forundre oss / paa Guds mang-
foldige oc store velgierninger: Wi
skulle holde idel Aandelige Sabba-
ther / Paaskefest oc Pindzehøytid: wi
skulle da sige / Alting gjorde hand
vel: Wi skulle da met Aandelige
Løffang / ære oc prise den gode / naa-
dige / retfærdige / vise oc almættige
Gud / som gaff oss Eney for-
medelst Jesum Christum. (1.
Cor: 15.)

Disse tuende Artickle / om Opstan-
delsen oc det ewige Liff / offuergaa all
Menniskelige fornufft oc forstand /
der faare bør oss til vor troes styrkelse
om dennem / vel at betencke tuende
stycker / som tilforne benæffnis i vor
Apostoliske troes Artickle. Det ene
er Guds Almættighed. Thi at er Gud
Almættig / oc hæffuer skaffet Himmels
oc Jord aff intet: Da fand hand oc
saa opuecke oss fra de Døde / oc giffue
oss

loff det euige Liff / som hand haffuer
loffuit. Det Andit/er Jesu Christij
Opstandelse. Hand er opstanden fra
de Døde / derfaare skulle wi oesaa op-
staa : Hand leffuer / derfaare skulle wi
oesaa leffue.

Gunstige Frue Magdalene Ban-
ner/dette er den Trøstescrifft/som ieg
paa denne tid vilde eder tillscriffue/for-
haabendis at naar i slitteligen offuer-
ueie disse Stycker / som her befattet
ere / at i skulle kunde i denne eders
Sorrighusualis.

Den euige gode Gud / som er
Enckernis Dommere / oc de Fader-
løsis Fader / trøste oc beuare eder / oc
eders fiere Daatter / Erlig oc Vel-
byrdig Jomfru Dorothe Krabbe/
som nu haffuer mist sin Edle oc Vel-
byrdige Festemand : Disligeste eders
andre Børn / Erlig oc Velbyrdig
Frue Anne Krabbe / som er Erlig oc
Velbyrdig Axel Wifferts Huf-
frue/

frue / Erlig oc Velbyrdig Jomfru
Helwig Krabbe / Erlig oc Velbyrdig
Jomfru Karine Krabbe.

Guds naade oc Betsignelse være
met eder allesammen til Liff oc Siel/
Amen. Datum Kjøbenhavns /
Aar 2c. M. D. Lxxiiij. den Xv. dag
Januarij / paa huilken Edle oc Vel-
byrdige Herre / Gunter 2c. Gressue
til Barby / oc Herre til Mulingen /
bleff her i vor Frue Kircke hederligen
begravffuen.

Eders plichtige oc
villige tienere.

Hans Thomissen/
Sogneprest til vor
Frue Kircke i Kjø-
benhavns.

